

## Demag CC 2600



# Technische Daten

# Specifications

# Caractéristiques

## Fahrleistungen

## Carrier performance

## Performances du porteur

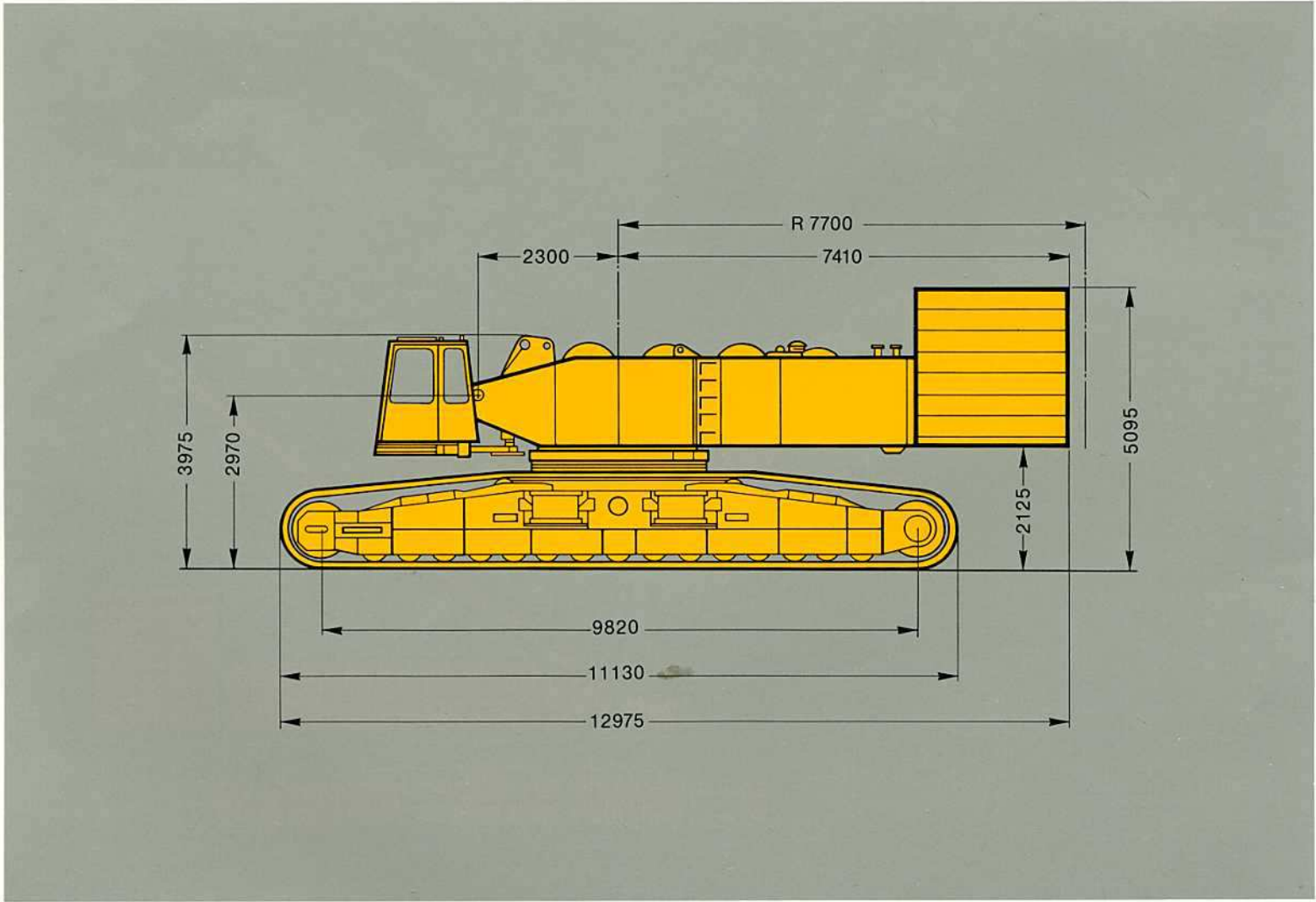
|                |            |
|----------------|------------|
| 1. Gang        |            |
| Low Range      | 0-0,6 km/h |
| Petite vitesse |            |
| 2. Gang        |            |
| Low Range      | 0-1,2 km/h |
| Grande vitesse |            |

## Bodendruck

## Ground pressure

## Pression au sol

|                                                  |                      |
|--------------------------------------------------|----------------------|
| Bodendruck bei 334 t Gesamtgewicht               |                      |
| Ground pressure (based on total weight of 334 t) | 11 N/cm <sup>2</sup> |
| Pression au sol (pour un poids total de 334 t)   |                      |



# Technische Daten

## Specifications

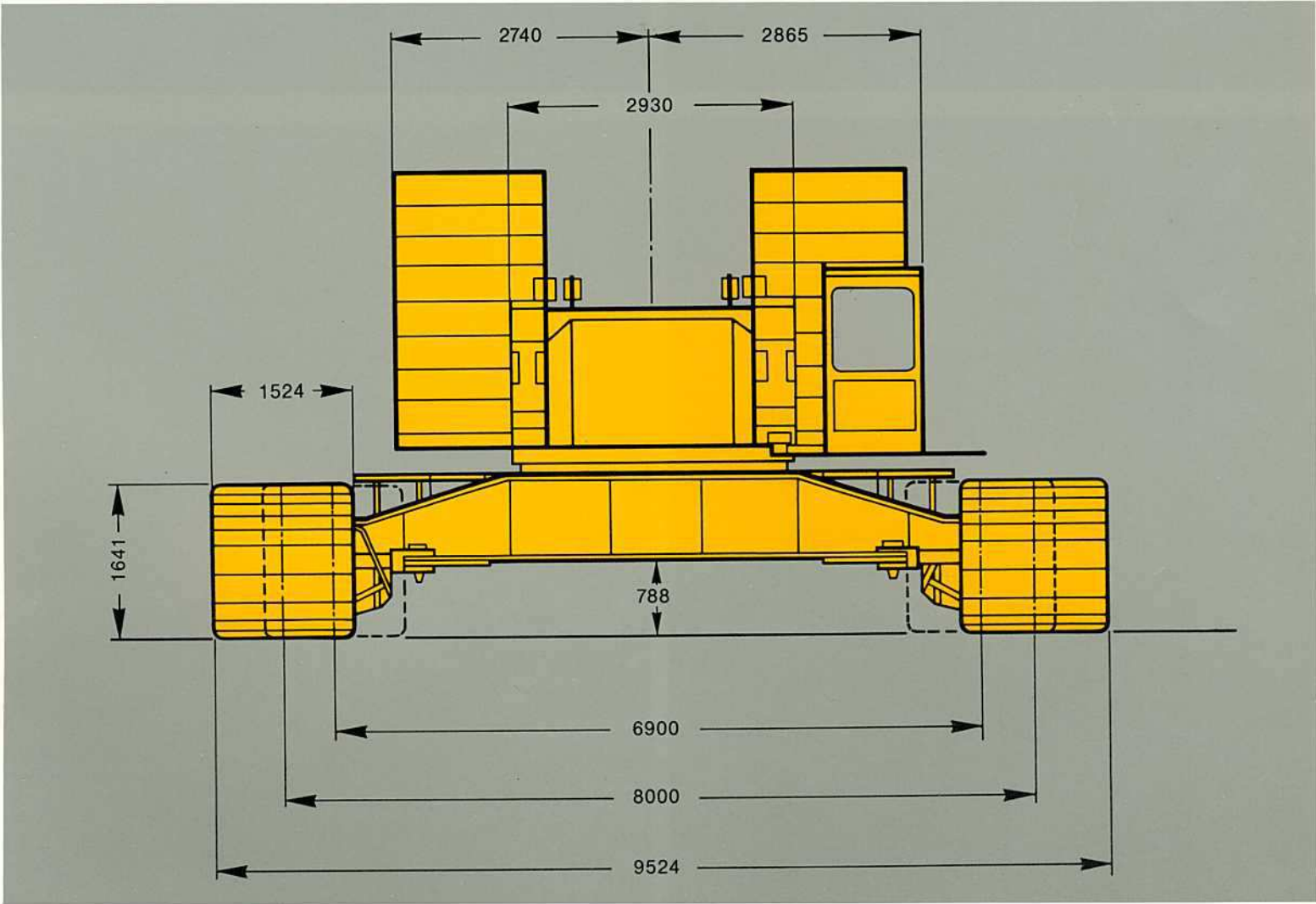
## Caractéristiques

### Arbeitsgeschwindigkeiten

### Working speeds (infinitely variable)

### Vitesses de travail (infiniment réglables)

| Antriebe<br>Mechanisms<br>Mécanismes                             | Geschwindigkeiten<br>Speeds<br>Vitesses | zulässiger Seilzug je Strang<br>Single line pull<br>Effort sur brin simple | Länge des Hubseils<br>Length of hoist rope<br>Longueur du câble de levage |
|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| Hubwerk 1<br>Hoist 1<br>Treuil de levage n° 1                    | max 74 m/min                            | 125 kN                                                                     | 850 m                                                                     |
| Hubwerk 2<br>Hoist 2<br>Treuil de levage n° 2                    | max. 74 m/min                           | 125 kN                                                                     | 850 m                                                                     |
| Wippwerk Hauptausleger<br>Boom derricking<br>Relevage de flèche  | max. 41 m/min                           |                                                                            | 870 m                                                                     |
| Einziehwerk<br>Boom hoist<br>Relevage de flèche                  | max. 35 m/min                           |                                                                            | 2 x 225 m                                                                 |
| Wippwerk Hilfsausleger<br>Fly-Jib Hoist<br>Relevage de fléchette | max. 41 m/min                           |                                                                            | 670 m                                                                     |
| Drehwerk (U/min)<br>Slewing (RPM)<br>Orientation (tr/mn)         | 1                                       |                                                                            |                                                                           |



# Technische Daten

# Specifications

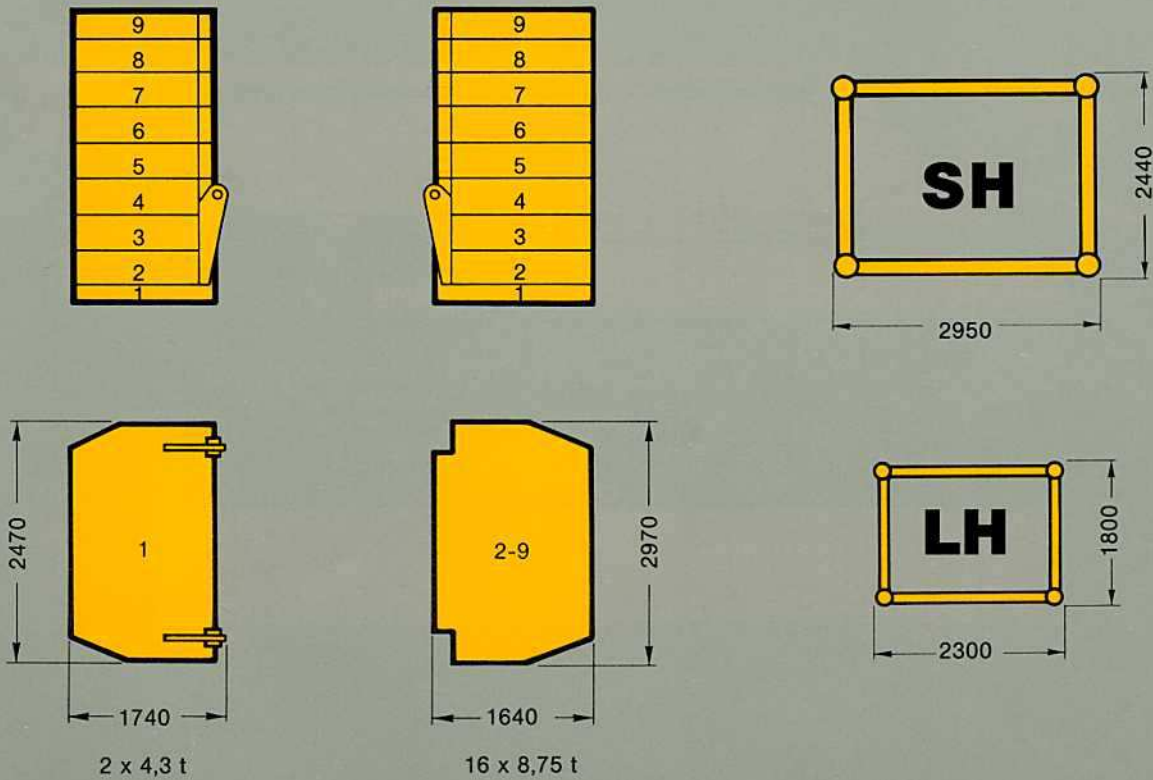
# Caractéristiques

## Gewichte

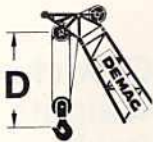
## Weights

## Poids

|                                                                            |          |
|----------------------------------------------------------------------------|----------|
| Gesamtgewicht einschl. Gegengewicht 18 m Hauptausleger SH und Unterflasche | 334 t    |
| Total weight incl. counterweight 18 m SH boom, and hook block              |          |
| Poids total avec lest, flèche SH de 18 m et crochet                        |          |
| Oberwagen (mit 4 Winden, Fußstück und A-Bock)                              | 53 t     |
| Superstructure (with 4 drums, foot section and A-frame)                    |          |
| Partie Supérieure (avec 4 treuils, pied de flèche et chevalet)             |          |
| Mittelstück                                                                | 28,7 t   |
| Carbody                                                                    |          |
| Partie centrale                                                            |          |
| Raupen                                                                     | 2 x 41 t |
| Crawler                                                                    |          |
| Chenilles                                                                  |          |
| Gegengewicht                                                               | 149 t    |
| Counterweight                                                              |          |
| Contrepoids                                                                |          |

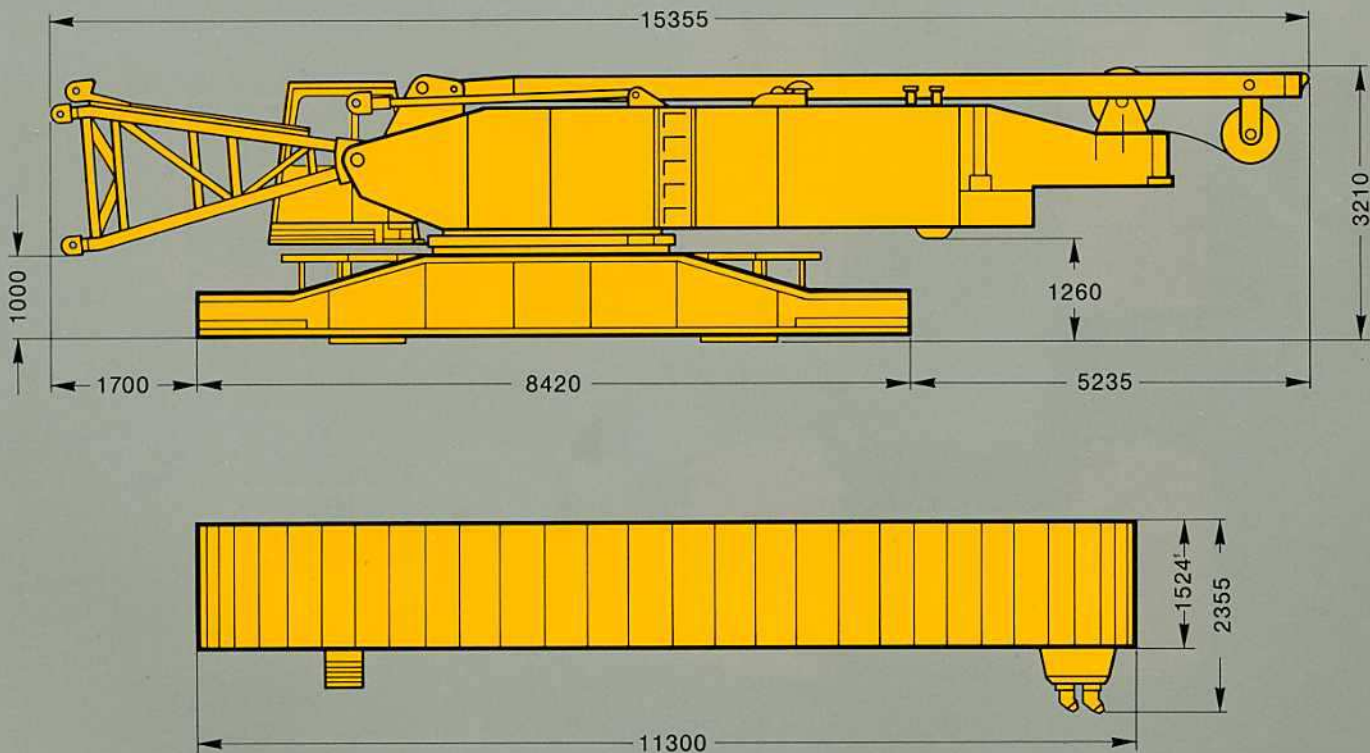


# Unterflaschen Hook Blocks Crochets

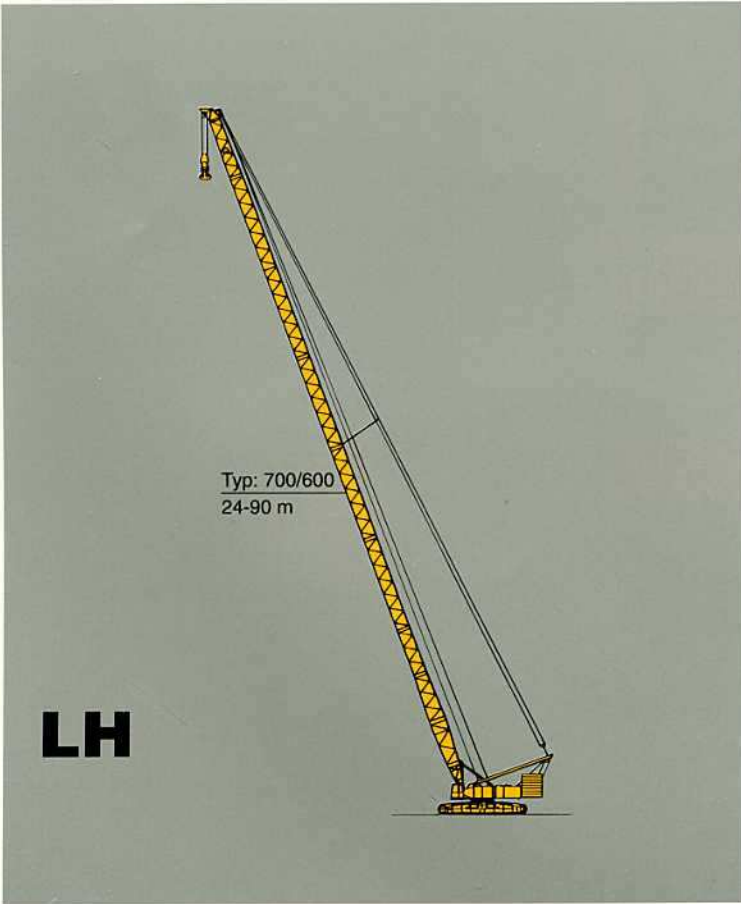
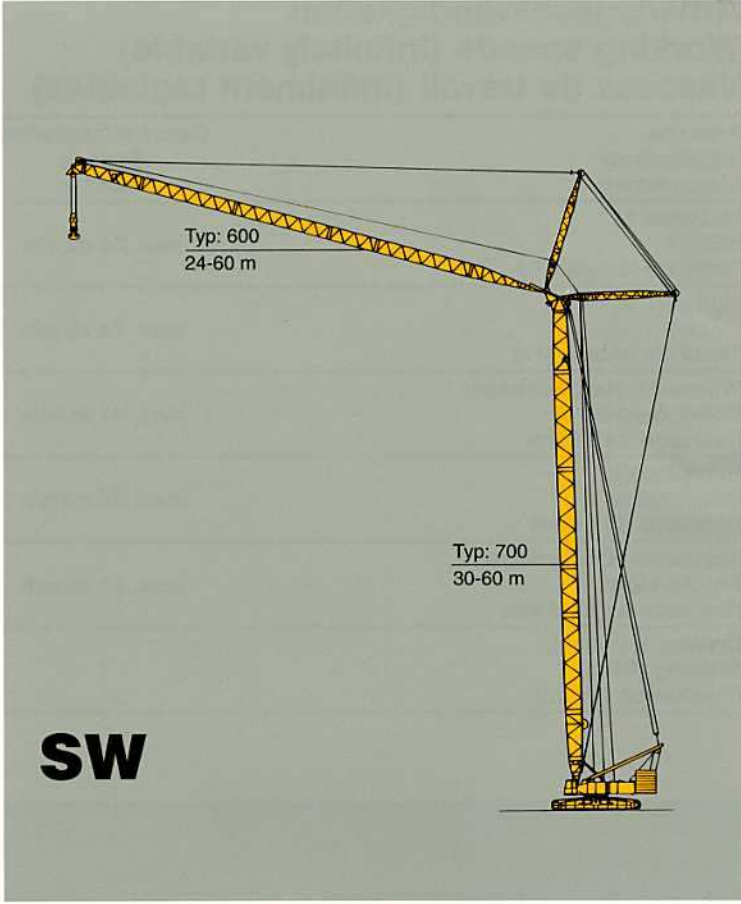
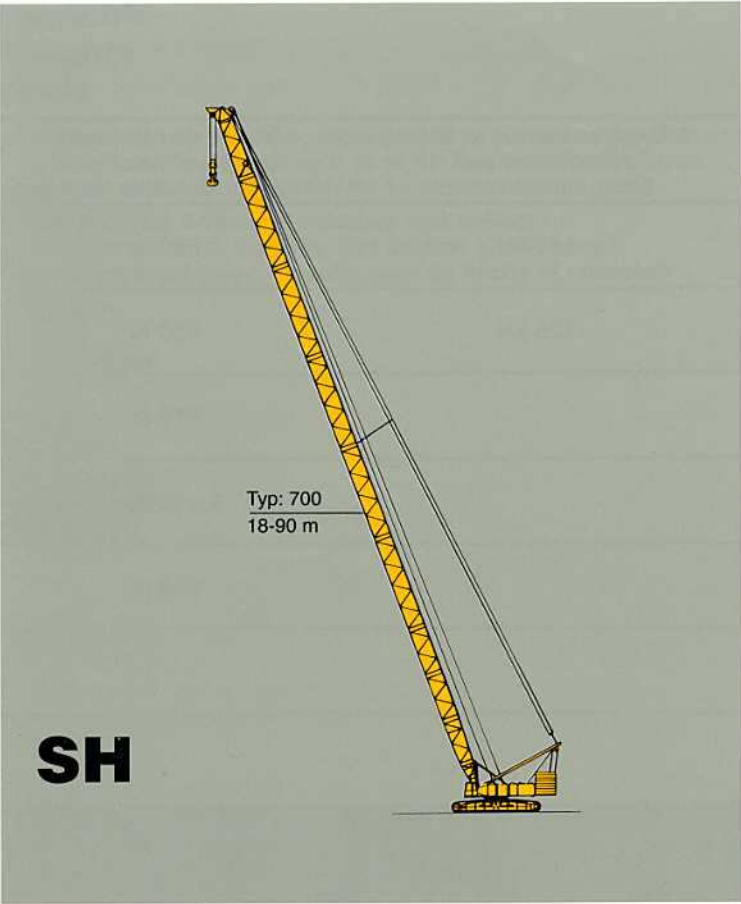


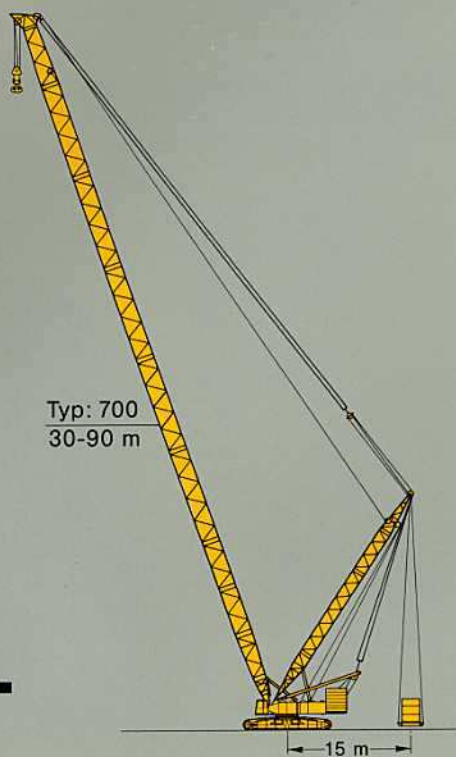
| Tragfähigkeit<br>Capacity<br>Capacité | Anzahl der Rollen<br>Number of sheaves<br>Nombre de pulies | Strangzahl<br>Number of lines<br>Nombre de brins | Gewicht<br>Weight<br>Poids | "D"    |
|---------------------------------------|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|----------------------------|--------|
| 500 t <sup>1)</sup>                   | 2 x 11                                                     | 2 x 22                                           | 9475 kg                    | 4,60 m |
| 300 t <sup>1)</sup>                   | 2 x 5                                                      | 2 x 11                                           | 8810 kg                    | 4,30 m |
| 250 t                                 | 11                                                         | 22                                               | 4620 kg                    | 4,60 m |
| 150 t                                 | 5                                                          | 11                                               | 5450 kg                    | 4,30 m |
| 42 t                                  | 1                                                          | 3                                                | 2610 kg                    | 2,70 m |

<sup>1)</sup> Die Doppelunterflaschen können in Einzelunterflaschen umgebaut werden.  
The double hook blocks may be converted into single hook blocks  
Les crochets doubles peuvent être transformés en crochets simples.

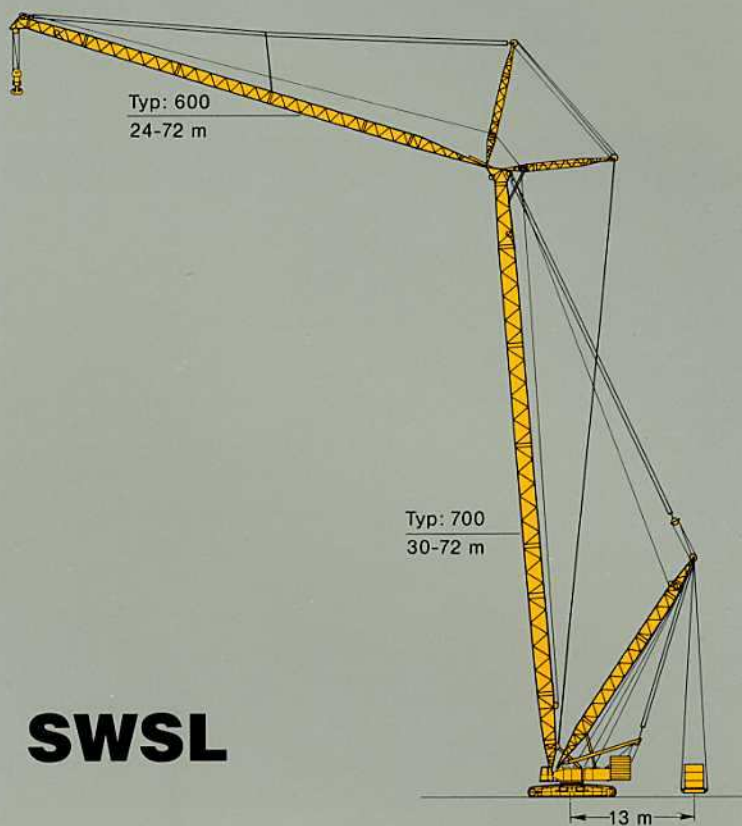


Ausleger-Kombinationen  
Boom combinations  
Combinaisons de flèche

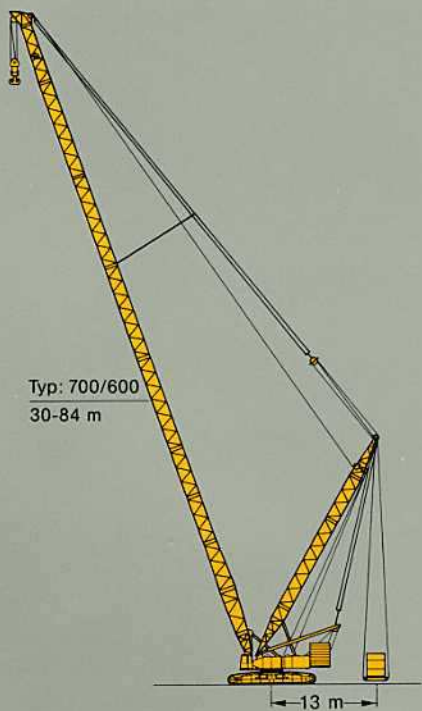




**SSL**

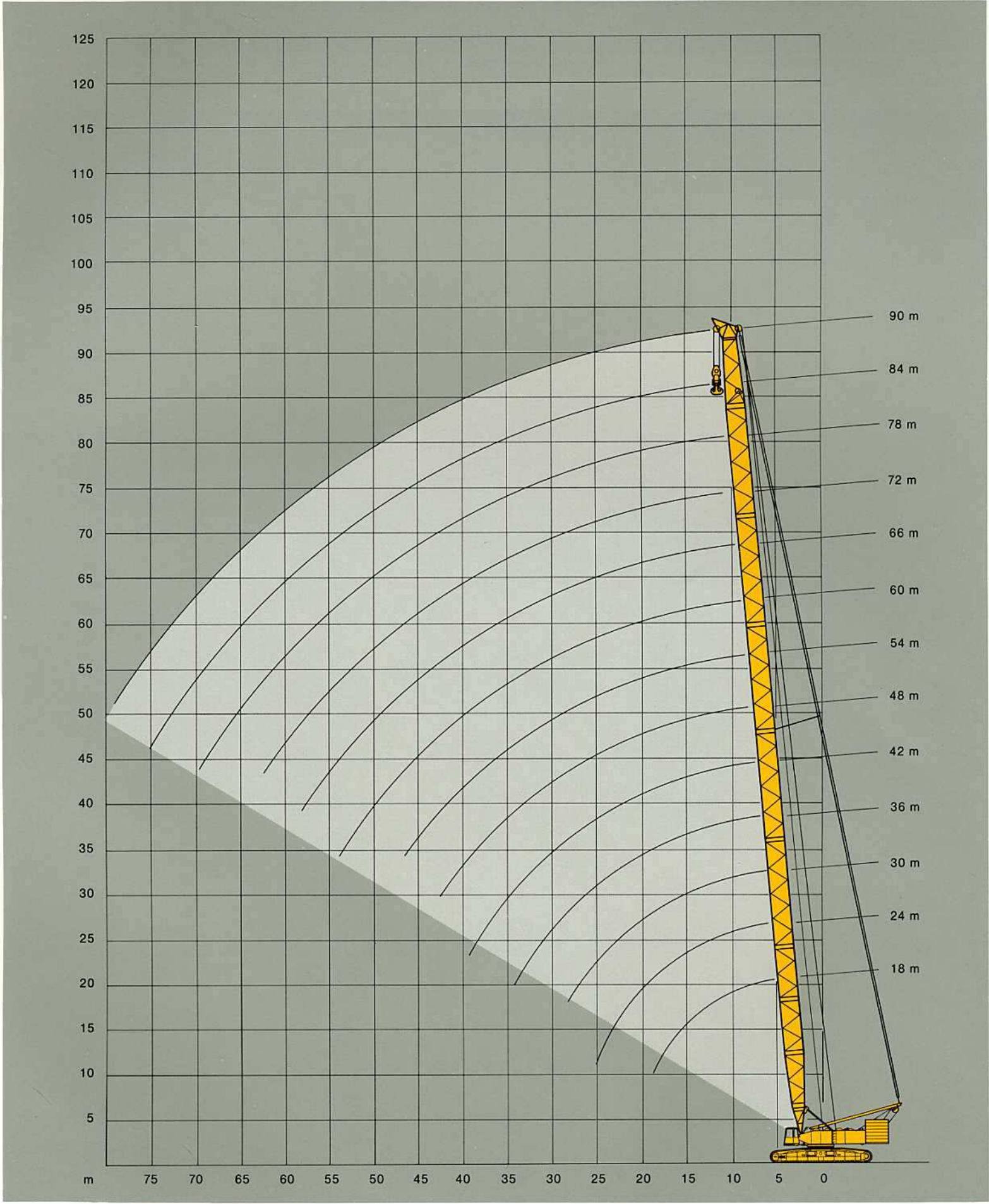


**SWSL**



**LSL**





Tragfähigkeiten Hauptausleger mit Superlift

Lifting capacities main boom with Superlift

Capacités de levage flèche principale avec Superlift

SSL

|  8 m |                               |  131 t |      | SL-Radius 15 m |       | 75% 360° |       |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|------|----------------|-------|----------|-------|
| Hauptausleger<br>Main Boom<br>Flèche                                                 | Ausladung<br>Radius<br>Portée | Superlift-Gegengewicht · Superlift Counterweight · Contrepoids de Superlift             |      |                |       |          |       |
| m                                                                                    | m                             | 0 t                                                                                     | 50 t | 100 t          | 150 t | 200 t    | 250 t |
|                                                                                      |                               | t                                                                                       | t    | t              | t     | t        | t     |
| 30 m                                                                                 | 7                             | 345*                                                                                    | 500* | –              | –     | –        | –     |
|                                                                                      | 8                             | 330*                                                                                    | 454  | 500            | –     | –        | –     |
|                                                                                      | 9                             | 282*                                                                                    | 402* | 470*           | 500*  | –        | –     |
|                                                                                      | 10                            | 233                                                                                     | 348* | 427*           | 475*  | –        | –     |
|                                                                                      | 12                            | 171                                                                                     | 258* | 344*           | 409*  | 445*     | –     |
|                                                                                      | 14                            | 134                                                                                     | 204  | 273*           | 342*  | 389*     | –     |
|                                                                                      | 16                            | 110                                                                                     | 168  | 225            | 283*  | 339*     | –     |
|                                                                                      | 18                            | 92                                                                                      | 142  | 191            | 241   | 290*     | 331*  |
|                                                                                      | 20                            | 79                                                                                      | 123  | 166            | 209   | 252*     | 296*  |
|                                                                                      | 22                            | 69                                                                                      | 108  | 146            | 185   | 223      | 262*  |
|                                                                                      | 24                            | 61                                                                                      | 96   | 130            | 165   | 200      | –     |
|                                                                                      | 26                            | 55                                                                                      | 86   | 118            | 149   | 181      | –     |
| 36 m                                                                                 | 28                            | 49                                                                                      | 78   | 107            | 136   | 165      | –     |
|                                                                                      | 8                             | 355*                                                                                    | 452* | 490*           | –     | –        | –     |
|                                                                                      | 9                             | 281*                                                                                    | 400* | 468*           | –     | –        | –     |
|                                                                                      | 10                            | 232                                                                                     | 347* | 425*           | 472*  | –        | –     |
|                                                                                      | 12                            | 170                                                                                     | 257* | 343*           | 407*  | 443*     | –     |
|                                                                                      | 14                            | 133                                                                                     | 202  | 272*           | 341*  | 387*     | –     |
|                                                                                      | 16                            | 108                                                                                     | 166  | 224            | 282*  | 337*     | –     |
|                                                                                      | 18                            | 91                                                                                      | 140  | 190            | 239   | 289*     | 329*  |
|                                                                                      | 20                            | 78                                                                                      | 121  | 164            | 208   | 251*     | 294*  |
|                                                                                      | 22                            | 68                                                                                      | 106  | 145            | 183   | 222      | 260*  |
|                                                                                      | 24                            | 59                                                                                      | 94   | 129            | 163   | 198      | 233   |
|                                                                                      | 26                            | 53                                                                                      | 84   | 116            | 147   | 179      | 210   |
| 42 m                                                                                 | 28                            | 47                                                                                      | 76   | 105            | 134   | 163      | 192   |
|                                                                                      | 30                            | 43                                                                                      | 69   | 96             | 123   | 149      | –     |
|                                                                                      | 8                             | 354*                                                                                    | 435* | –              | –     | –        | –     |
|                                                                                      | 9                             | 280*                                                                                    | 398* | 435*           | –     | –        | –     |
|                                                                                      | 10                            | 230*                                                                                    | 346* | 423*           | 435*  | –        | –     |
|                                                                                      | 12                            | 169                                                                                     | 255* | 342*           | 405*  | 435*     | –     |
|                                                                                      | 14                            | 132                                                                                     | 201  | 270*           | 340*  | 385*     | –     |
|                                                                                      | 16                            | 107                                                                                     | 165  | 223*           | 280*  | 336*     | –     |
|                                                                                      | 18                            | 90                                                                                      | 139  | 189            | 238*  | 288*     | 327*  |
|                                                                                      | 20                            | 76                                                                                      | 120  | 163            | 206   | 250*     | 292*  |
|                                                                                      | 22                            | 66                                                                                      | 105  | 143            | 182   | 220*     | 259*  |
|                                                                                      | 24                            | 58                                                                                      | 93   | 127            | 162   | 197      | 231*  |
| 48 m                                                                                 | 26                            | 51                                                                                      | 83   | 114            | 146   | 177      | 209   |
|                                                                                      | 28                            | 46                                                                                      | 75   | 104            | 133   | 161      | 190   |
|                                                                                      | 30                            | 41                                                                                      | 68   | 95             | 121   | 148      | 175   |
|                                                                                      | 34                            | 34                                                                                      | 57   | 80             | 103   | 126      | –     |
|                                                                                      | 38                            | 29                                                                                      | 49   | 69             | 90    | 110      | –     |
|                                                                                      | 9                             | 279*                                                                                    | 395* | –              | –     | –        | –     |
|                                                                                      | 10                            | 229*                                                                                    | 345* | 395*           | –     | –        | –     |
|                                                                                      | 12                            | 168                                                                                     | 254* | 341*           | 395*  | –        | –     |
|                                                                                      | 14                            | 131                                                                                     | 200* | 269*           | 338*  | 383*     | –     |
|                                                                                      | 16                            | 106                                                                                     | 164  | 221*           | 279*  | 334*     | –     |
|                                                                                      | 18                            | 88                                                                                      | 138  | 187            | 237*  | 286*     | 326*  |
|                                                                                      | 20                            | 75                                                                                      | 118  | 162            | 205*  | 248*     | 291*  |
| 22                                                                                   | 65                            | 103                                                                                     | 142  | 180            | 219*  | 257*     |       |
| 24                                                                                   | 57                            | 91                                                                                      | 126  | 161            | 195   | 230*     |       |
| 26                                                                                   | 50                            | 81                                                                                      | 113  | 144            | 176   | 207*     |       |
| 28                                                                                   | 44                            | 73                                                                                      | 102  | 131            | 160   | 189      |       |
| 30                                                                                   | 40                            | 66                                                                                      | 93   | 120            | 146   | 173      |       |
| 34                                                                                   | 32                            | 56                                                                                      | 79   | 102            | 125   | –        |       |
| 38                                                                                   | 27                            | 47                                                                                      | 68   | 88             | 108   | –        |       |
| 42                                                                                   | 22                            | 41                                                                                      | 59   | 77             | 96    | –        |       |

\* Doppelunterflasche erforderlich!

\* Double hook block required!

\* Exige crochet à deux moufles!

Tragfähigkeiten Hauptausleger mit Superlift  
 Lifting capacities main boom with Superlift  
 Capacités de levage flèche principale avec Superlift

SSL

| <div> <div> <div></div> <div>8 m</div> </div> <div> <div></div> <div>149 t</div> </div> <div> <div></div> <div>SL-Radius 15 m</div> </div> </div> |           | 75% 360°                                                                    |      |       |       |       |       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------------------------------------------------------------------------|------|-------|-------|-------|-------|
| Hauptausleger                                                                                                                                     | Ausladung | Superlift-Gegengewicht · Superlift Counterweight · Contrepoids de Superlift |      |       |       |       |       |
| Main Boom                                                                                                                                         | Radius    |                                                                             |      |       |       |       |       |
| Flèche                                                                                                                                            | Portée    | 0 t                                                                         | 50 t | 100 t | 150 t | 200 t | 250 t |
| m                                                                                                                                                 | m         | t                                                                           | t    | t     | t     | t     | t     |
| 54 m                                                                                                                                              | 9         | 305*                                                                        | -    | -     | -     | -     | -     |
|                                                                                                                                                   | 10        | 251*                                                                        | 350* | -     | -     | -     | -     |
|                                                                                                                                                   | 12        | 184*                                                                        | 270* | 350*  | -     | -     | -     |
|                                                                                                                                                   | 14        | 143                                                                         | 213* | 282*  | 349*  | -     | -     |
|                                                                                                                                                   | 16        | 116                                                                         | 174  | 232*  | 290*  | 339*  | -     |
|                                                                                                                                                   | 18        | 97                                                                          | 147  | 196*  | 246*  | 295*  | 328*  |
|                                                                                                                                                   | 20        | 83                                                                          | 126  | 169   | 213*  | 256*  | 295*  |
|                                                                                                                                                   | 22        | 71                                                                          | 110  | 148   | 187*  | 225*  | 264*  |
|                                                                                                                                                   | 24        | 62                                                                          | 97   | 132   | 166   | 201*  | 236*  |
|                                                                                                                                                   | 26        | 55                                                                          | 87   | 118   | 150   | 181*  | 213*  |
|                                                                                                                                                   | 28        | 49                                                                          | 78   | 107   | 136   | 165   | 193*  |
|                                                                                                                                                   | 30        | 44                                                                          | 71   | 97    | 124   | 151   | 177*  |
|                                                                                                                                                   | 34        | 36                                                                          | 59   | 82    | 105   | 128   | 151   |
|                                                                                                                                                   | 38        | 30                                                                          | 50   | 70    | 91    | 111   | 132   |
|                                                                                                                                                   | 42        | 25                                                                          | 43   | 61    | 80    | 98    | 116   |
|                                                                                                                                                   | 46        | 21                                                                          | 38   | 54    | 71    | 87    | 104   |
| 60 m                                                                                                                                              | 9         | 304*                                                                        | -    | -     | -     | -     | -     |
|                                                                                                                                                   | 10        | 250*                                                                        | 310* | -     | -     | -     | -     |
|                                                                                                                                                   | 12        | 183*                                                                        | 269* | 310*  | -     | -     | -     |
|                                                                                                                                                   | 14        | 142                                                                         | 211* | 281*  | 310*  | -     | -     |
|                                                                                                                                                   | 16        | 115                                                                         | 173* | 231*  | 288*  | 310*  | -     |
|                                                                                                                                                   | 18        | 96                                                                          | 145  | 195*  | 244*  | 294*  | 310*  |
|                                                                                                                                                   | 20        | 81                                                                          | 125  | 168*  | 211*  | 255*  | 293*  |
|                                                                                                                                                   | 22        | 70                                                                          | 109  | 147   | 186*  | 224*  | 263*  |
|                                                                                                                                                   | 24        | 61                                                                          | 96   | 130   | 165*  | 200*  | 234*  |
|                                                                                                                                                   | 26        | 54                                                                          | 85   | 117   | 148   | 180*  | 211*  |
|                                                                                                                                                   | 28        | 48                                                                          | 77   | 106   | 134   | 163*  | 192*  |
|                                                                                                                                                   | 30        | 43                                                                          | 69   | 96    | 123   | 149   | 176*  |
|                                                                                                                                                   | 34        | 34                                                                          | 58   | 81    | 104   | 127   | 150   |
|                                                                                                                                                   | 38        | 28                                                                          | 49   | 69    | 89    | 110   | 130   |
|                                                                                                                                                   | 42        | 23                                                                          | 42   | 60    | 78    | 96    | 115   |
|                                                                                                                                                   | 46        | 19                                                                          | 36   | 53    | 69    | 86    | 102   |
|                                                                                                                                                   | 50        | 16                                                                          | 32   | 47    | 62    | 77    | 92    |
|                                                                                                                                                   | 54        | 13                                                                          | 28   | 42    | 56    | 69    | 83    |
| 66 m                                                                                                                                              | 10        | 250*                                                                        | 285* | -     | -     | -     | -     |
|                                                                                                                                                   | 12        | 182*                                                                        | 269* | 285*  | -     | -     | -     |
|                                                                                                                                                   | 14        | 141                                                                         | 211* | 280*  | -     | -     | -     |
|                                                                                                                                                   | 16        | 114                                                                         | 172* | 230   | 285*  | -     | -     |
|                                                                                                                                                   | 18        | 95                                                                          | 145* | 194*  | 243*  | 285*  | -     |
|                                                                                                                                                   | 20        | 81                                                                          | 124  | 167*  | 210*  | 254*  | 285*  |
|                                                                                                                                                   | 22        | 69                                                                          | 108  | 146*  | 185*  | 223*  | 262*  |
|                                                                                                                                                   | 24        | 60                                                                          | 95   | 130   | 164*  | 199*  | 234*  |
|                                                                                                                                                   | 26        | 53                                                                          | 84   | 116   | 147*  | 179*  | 210*  |
|                                                                                                                                                   | 28        | 47                                                                          | 76   | 105   | 133   | 162*  | 191*  |
|                                                                                                                                                   | 30        | 42                                                                          | 68   | 95    | 122   | 148*  | 175*  |
|                                                                                                                                                   | 34        | 33                                                                          | 57   | 80    | 103   | 126   | 149*  |
|                                                                                                                                                   | 38        | 27                                                                          | 48   | 68    | 88    | 109   | 129   |
|                                                                                                                                                   | 42        | 22                                                                          | 41   | 59    | 77    | 95    | 113   |
|                                                                                                                                                   | 46        | 17                                                                          | 35   | 51    | 68    | 84    | 101   |
|                                                                                                                                                   | 50        | 14                                                                          | 30   | 45    | 60    | 75    | 90    |
|                                                                                                                                                   | 54        | 11                                                                          | 26   | 40    | 54    | 68    | 82    |
|                                                                                                                                                   | 58        | -                                                                           | 23   | 36    | 49    | 62    | 75    |
| 72 m                                                                                                                                              | 10        | 249*                                                                        | -    | -     | -     | -     | -     |
|                                                                                                                                                   | 12        | 181*                                                                        | 263* | -     | -     | -     | -     |
|                                                                                                                                                   | 14        | 141*                                                                        | 210* | 263*  | -     | -     | -     |
|                                                                                                                                                   | 16        | 113                                                                         | 171* | 229*  | 263*  | -     | -     |
|                                                                                                                                                   | 18        | 94                                                                          | 144* | 193*  | 243*  | 263*  | -     |
|                                                                                                                                                   | 20        | 80                                                                          | 123  | 166*  | 210*  | 253*  | -     |
|                                                                                                                                                   | 22        | 68                                                                          | 107  | 145*  | 184*  | 222*  | 261*  |
|                                                                                                                                                   | 24        | 59                                                                          | 94   | 129   | 163*  | 198*  | 233*  |
|                                                                                                                                                   | 26        | 52                                                                          | 83   | 115   | 146*  | 178*  | 209*  |
|                                                                                                                                                   | 28        | 46                                                                          | 75   | 104   | 132*  | 161*  | 190*  |
|                                                                                                                                                   | 30        | 41                                                                          | 67   | 94    | 121   | 147*  | 174*  |
|                                                                                                                                                   | 34        | 32                                                                          | 55   | 79    | 102   | 125   | 148*  |
|                                                                                                                                                   | 38        | 26                                                                          | 46   | 67    | 87    | 108   | 128   |
|                                                                                                                                                   | 42        | 20                                                                          | 39   | 58    | 76    | 94    | 112   |
|                                                                                                                                                   | 46        | 16                                                                          | 34   | 50    | 67    | 83    | 100   |
|                                                                                                                                                   | 50        | 13                                                                          | 29   | 44    | 59    | 74    | 89    |
|                                                                                                                                                   | 54        | 10                                                                          | 25   | 39    | 53    | 67    | 81    |
|                                                                                                                                                   | 58        | -                                                                           | 21   | 35    | 48    | 60    | 73    |
|                                                                                                                                                   | 62        | -                                                                           | 18   | 31    | 43    | 55    | 67    |

\* Doppelunterflasche erforderlich!  
 \* Double hook block required!  
 \* Exige crochet à deux moufles!

Tragfähigkeiten Hauptausleger mit Superlift  
Lifting capacities main boom with Superlift  
Capacités de levage flèche principale avec Superlift

SSL

|  8 m  |                               | 149 t                                                                       | SL-Radius 15 m |       | 75%   | 360°  |       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|----------------|-------|-------|-------|-------|
| Hauptausleger<br>Main Boom<br>Flèche                                                                                                                                   | Ausladung<br>Radius<br>Portée | Superlift-Gegengewicht · Superlift Counterweight · Contrepoids de Superlift |                |       |       |       |       |
| m                                                                                                                                                                      | m                             | 0 t                                                                         | 50 t           | 100 t | 150 t | 200 t | 250 t |
|                                                                                                                                                                        |                               | t                                                                           | t              | t     | t     | t     | t     |
| 78 m                                                                                                                                                                   | 12                            | 180*                                                                        | 230*           | -     | -     | -     | -     |
|                                                                                                                                                                        | 14                            | 140*                                                                        | 209*           | 230*  | -     | -     | -     |
|                                                                                                                                                                        | 16                            | 112                                                                         | 170*           | 228*  | -     | -     | -     |
|                                                                                                                                                                        | 18                            | 93                                                                          | 143*           | 192*  | 230*  | -     | -     |
|                                                                                                                                                                        | 20                            | 79                                                                          | 122*           | 165*  | 208*  | 230*  | -     |
|                                                                                                                                                                        | 22                            | 67                                                                          | 106            | 144*  | 183*  | 221*  | -     |
|                                                                                                                                                                        | 24                            | 58                                                                          | 93             | 128*  | 162*  | 197*  | 230*  |
|                                                                                                                                                                        | 26                            | 51                                                                          | 82             | 114   | 145*  | 177*  | 208*  |
|                                                                                                                                                                        | 28                            | 45                                                                          | 74             | 102   | 131*  | 160*  | 189*  |
|                                                                                                                                                                        | 30                            | 40                                                                          | 66             | 93    | 119   | 146*  | 173*  |
|                                                                                                                                                                        | 34                            | 31                                                                          | 54             | 77    | 100   | 124*  | 147*  |
|                                                                                                                                                                        | 38                            | 24                                                                          | 45             | 66    | 86    | 106   | 127*  |
|                                                                                                                                                                        | 42                            | 19                                                                          | 38             | 56    | 75    | 93    | 111   |
|                                                                                                                                                                        | 46                            | 15                                                                          | 32             | 49    | 65    | 82    | 98    |
|                                                                                                                                                                        | 50                            | 11                                                                          | 27             | 43    | 58    | 73    | 88    |
|                                                                                                                                                                        | 54                            | -                                                                           | 23             | 38    | 51    | 65    | 79    |
|                                                                                                                                                                        | 58                            | -                                                                           | 19             | 33    | 46    | 59    | 72    |
|                                                                                                                                                                        | 62                            | -                                                                           | 16             | 29    | 42    | 53    | 65    |
| 66                                                                                                                                                                     | -                             | 14                                                                          | 26             | 38    | 49    | 60    |       |
| 84 m                                                                                                                                                                   | 12                            | 179*                                                                        | -              | -     | -     | -     | -     |
|                                                                                                                                                                        | 14                            | 139*                                                                        | 203*           | -     | -     | -     | -     |
|                                                                                                                                                                        | 16                            | 111*                                                                        | 169*           | 203*  | -     | -     | -     |
|                                                                                                                                                                        | 18                            | 92                                                                          | 142*           | 191*  | -     | -     | -     |
|                                                                                                                                                                        | 20                            | 77                                                                          | 121*           | 164*  | 203*  | -     | -     |
|                                                                                                                                                                        | 22                            | 66                                                                          | 105            | 143*  | 182*  | 203*  | -     |
|                                                                                                                                                                        | 24                            | 57                                                                          | 92             | 126*  | 161*  | 196*  | -     |
|                                                                                                                                                                        | 26                            | 50                                                                          | 81             | 113*  | 144*  | 176*  | 203*  |
|                                                                                                                                                                        | 28                            | 44                                                                          | 72             | 101   | 130*  | 159*  | 188*  |
|                                                                                                                                                                        | 30                            | 38                                                                          | 65             | 92    | 118*  | 145*  | 172*  |
|                                                                                                                                                                        | 34                            | 30                                                                          | 53             | 76    | 99    | 122*  | 146*  |
|                                                                                                                                                                        | 38                            | 23                                                                          | 44             | 64    | 85    | 105   | 126*  |
|                                                                                                                                                                        | 42                            | 17                                                                          | 37             | 55    | 73    | 92    | 110*  |
|                                                                                                                                                                        | 46                            | 13                                                                          | 31             | 48    | 64    | 81    | 97    |
|                                                                                                                                                                        | 50                            | 10                                                                          | 26             | 42    | 57    | 72    | 87    |
|                                                                                                                                                                        | 54                            | -                                                                           | 22             | 36    | 50    | 64    | 78    |
|                                                                                                                                                                        | 58                            | -                                                                           | 18             | 32    | 45    | 58    | 71    |
|                                                                                                                                                                        | 62                            | -                                                                           | 15             | 28    | 40    | 52    | 64    |
| 66                                                                                                                                                                     | -                             | 12                                                                          | 24             | 36    | 47    | 59    |       |
| 70                                                                                                                                                                     | -                             | 10                                                                          | 21             | 33    | 43    | 54    |       |
| 74                                                                                                                                                                     | -                             | -                                                                           | 19             | 29    | 40    | 50    |       |
| 90 m                                                                                                                                                                   | 12                            | 179*                                                                        | -              | -     | -     | -     | -     |
|                                                                                                                                                                        | 14                            | 138*                                                                        | 180*           | -     | -     | -     | -     |
|                                                                                                                                                                        | 16                            | 111*                                                                        | 168*           | -     | -     | -     | -     |
|                                                                                                                                                                        | 18                            | 91                                                                          | 141*           | 180*  | -     | -     | -     |
|                                                                                                                                                                        | 20                            | 77                                                                          | 120*           | 163*  | -     | -     | -     |
|                                                                                                                                                                        | 22                            | 65                                                                          | 104*           | 142*  | 180*  | -     | -     |
|                                                                                                                                                                        | 24                            | 56                                                                          | 91             | 125*  | 160*  | 180*  | -     |
|                                                                                                                                                                        | 26                            | 49                                                                          | 80             | 112*  | 143*  | 175*  | -     |
|                                                                                                                                                                        | 28                            | 43                                                                          | 71             | 100*  | 129*  | 158*  | -     |
|                                                                                                                                                                        | 30                            | 37                                                                          | 64             | 91    | 117*  | 144*  | 171*  |
|                                                                                                                                                                        | 34                            | 28                                                                          | 52             | 75    | 98*   | 121*  | 145*  |
|                                                                                                                                                                        | 38                            | 22                                                                          | 43             | 63    | 84    | 104*  | 125*  |
|                                                                                                                                                                        | 42                            | 16                                                                          | 36             | 54    | 72    | 91    | 109*  |
|                                                                                                                                                                        | 46                            | 12                                                                          | 29             | 47    | 63    | 80    | 96    |
|                                                                                                                                                                        | 50                            | -                                                                           | 24             | 40    | 56    | 71    | 86    |
|                                                                                                                                                                        | 54                            | -                                                                           | 20             | 35    | 49    | 63    | 77    |
|                                                                                                                                                                        | 58                            | -                                                                           | 17             | 30    | 44    | 57    | 69    |
|                                                                                                                                                                        | 62                            | -                                                                           | 14             | 26    | 39    | 51    | 63    |
| 66                                                                                                                                                                     | -                             | 11                                                                          | 23             | 35    | 46    | 57    |       |
| 70                                                                                                                                                                     | -                             | -                                                                           | 20             | 31    | 42    | 53    |       |
| 74                                                                                                                                                                     | -                             | -                                                                           | 17             | 28    | 38    | 48    |       |
| 78                                                                                                                                                                     | -                             | -                                                                           | 15             | 25    | 35    | 45    |       |

\* Doppelunterflasche erforderlich!  
\* Double hook block required!  
\* Exige crochet à deux moufles!

Tragfähigkeiten Hauptausleger mit Superlift  
 Lifting capacities main boom with Superlift  
 Capacités de levage flèche principale avec Superlift

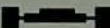
LSL

| <div> <div> <div></div> <div>8 m</div> </div> <div> <div></div> <div>131 t</div> </div> <div> <div></div> <div>SL-Radius 13 m</div> </div> </div> |           | 75 % 360°                                                                   |      |       |       |       |       |       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------------------------------------------------------------------------|------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Hauptausleger                                                                                                                                     | Ausladung | Superlift-Gegengewicht · Superlift Counterweight · Contrepoids de Superlift |      |       |       |       |       |       |
| Main Boom                                                                                                                                         | Radius    |                                                                             |      |       |       |       |       |       |
| Flèche                                                                                                                                            | Portée    | 0 t                                                                         | 50 t | 100 t | 150 t | 175 t | 200 t | 225 t |
| m                                                                                                                                                 | m         | t                                                                           | t    | t     | t     | t     | t     | t     |
| 30 m                                                                                                                                              | 8         | 290*                                                                        | -    | -     | -     | -     | -     | -     |
|                                                                                                                                                   | 9         | 275*                                                                        | -    | -     | -     | -     | -     | -     |
|                                                                                                                                                   | 10        | 241*                                                                        | 300* | -     | -     | -     | -     | -     |
|                                                                                                                                                   | 12        | 179*                                                                        | 258* | 300*  | -     | -     | -     | -     |
|                                                                                                                                                   | 14        | 140*                                                                        | 205* | 266*  | 300*  | 300*  | 300*  | -     |
|                                                                                                                                                   | 16        | 117                                                                         | 170* | 222*  | 266*  | 282*  | 297*  | 300*  |
|                                                                                                                                                   | 18        | 99                                                                          | 144* | 189*  | 234*  | 250*  | 264*  | 277*  |
|                                                                                                                                                   | 20        | 85                                                                          | 125  | 165*  | 204*  | 223*  | 237*  | 250*  |
|                                                                                                                                                   | 22        | 75                                                                          | 110  | 146*  | 181*  | 198*  | 214*  | 227*  |
|                                                                                                                                                   | 24        | 67                                                                          | 99   | 130*  | 163*  | 178*  | 194*  | 200*  |
|                                                                                                                                                   | 26        | 60                                                                          | 89   | 118   | 147*  | 161*  | 174*  | -     |
| 36 m                                                                                                                                              | 8         | 260*                                                                        | -    | -     | -     | -     | -     | -     |
|                                                                                                                                                   | 9         | 260*                                                                        | -    | -     | -     | -     | -     | -     |
|                                                                                                                                                   | 10        | 241*                                                                        | 260* | -     | -     | -     | -     | -     |
|                                                                                                                                                   | 12        | 178*                                                                        | 257* | -     | -     | -     | -     | -     |
|                                                                                                                                                   | 14        | 141*                                                                        | 204* | 260*  | -     | -     | -     | -     |
|                                                                                                                                                   | 16        | 116                                                                         | 168* | 221*  | 260*  | -     | -     | -     |
|                                                                                                                                                   | 18        | 98                                                                          | 143* | 188*  | 233*  | 248*  | 260*  | -     |
|                                                                                                                                                   | 20        | 85                                                                          | 124  | 164*  | 203*  | 222*  | 236*  | 248*  |
|                                                                                                                                                   | 22        | 74                                                                          | 109  | 144*  | 180*  | 197*  | 213*  | 225*  |
|                                                                                                                                                   | 24        | 66                                                                          | 98   | 129*  | 161*  | 177*  | 192*  | 205*  |
|                                                                                                                                                   | 26        | 59                                                                          | 88   | 117   | 145*  | 160*  | 174*  | 189*  |
| 42 m                                                                                                                                              | 8         | 225*                                                                        | -    | -     | -     | -     | -     | -     |
|                                                                                                                                                   | 9         | 225*                                                                        | -    | -     | -     | -     | -     | -     |
|                                                                                                                                                   | 10        | 225*                                                                        | -    | -     | -     | -     | -     | -     |
|                                                                                                                                                   | 12        | 177*                                                                        | 225* | -     | -     | -     | -     | -     |
|                                                                                                                                                   | 14        | 140*                                                                        | 203* | 225*  | -     | -     | -     | -     |
|                                                                                                                                                   | 16        | 115                                                                         | 168* | 220*  | -     | -     | -     | -     |
|                                                                                                                                                   | 18        | 97                                                                          | 142* | 187*  | 225*  | -     | -     | -     |
|                                                                                                                                                   | 20        | 84                                                                          | 123  | 163*  | 202*  | 221*  | 225*  | -     |
|                                                                                                                                                   | 22        | 73                                                                          | 108  | 144*  | 179*  | 196*  | 212*  | 224*  |
|                                                                                                                                                   | 24        | 65                                                                          | 97   | 128*  | 160*  | 176*  | 192*  | 204*  |
|                                                                                                                                                   | 26        | 58                                                                          | 87   | 116   | 145*  | 159*  | 173*  | 187*  |
| 48 m                                                                                                                                              | 8         | 190*                                                                        | -    | -     | -     | -     | -     | -     |
|                                                                                                                                                   | 9         | 190*                                                                        | -    | -     | -     | -     | -     | -     |
|                                                                                                                                                   | 10        | 190*                                                                        | -    | -     | -     | -     | -     | -     |
|                                                                                                                                                   | 12        | 177*                                                                        | -    | -     | -     | -     | -     | -     |
|                                                                                                                                                   | 14        | 139*                                                                        | 190* | -     | -     | -     | -     | -     |
|                                                                                                                                                   | 16        | 114                                                                         | 167* | 190*  | -     | -     | -     | -     |
|                                                                                                                                                   | 18        | 96                                                                          | 141* | 186*  | -     | -     | -     | -     |
|                                                                                                                                                   | 20        | 83                                                                          | 122  | 162*  | 190*  | -     | -     | -     |
|                                                                                                                                                   | 22        | 72                                                                          | 107  | 143*  | 178*  | 190*  | -     | -     |
|                                                                                                                                                   | 24        | 64                                                                          | 96   | 127*  | 159*  | 175*  | 190*  | -     |
|                                                                                                                                                   | 26        | 57                                                                          | 86   | 115   | 143*  | 158*  | 172*  | 186*  |
|                                                                                                                                                   | 28        | 52                                                                          | 78   | 104   | 131*  | 144*  | 157*  | 170*  |
|                                                                                                                                                   | 30        | 47                                                                          | 71   | 95    | 120   | 132*  | 144*  | 156*  |
|                                                                                                                                                   | 34        | 39                                                                          | 60   | 81    | 102   | 113   | 124   | 134*  |
|                                                                                                                                                   | 38        | 33                                                                          | 52   | 71    | 89    | 99    | 108   | 117   |
|                                                                                                                                                   | 42        | 29                                                                          | 46   | 62    | 79    | 87    | 96    | 104   |

\* Doppelunterflasche erforderlich!  
 \* Double hook block required!  
 \* Exige crochet à deux moufles!

Tragfähigkeiten Hauptausleger mit Superlift  
Lifting capacities main boom with Superlift  
Capacités de levage flèche principale avec Superlift

LSL

|                                                                                      |                                                                                         |                                                                             |      |       |       |       |       |       |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|------|-------|-------|-------|-------|-------|
|  8 m |  131 t | SL-Radius 13 m                                                              |      |       |       |       | 75 %  | 360°  |
| Hauptausleger<br>Main Boom<br>Flèche                                                 | Ausladung<br>Radius<br>Portée                                                           | Superlift-Gegengewicht · Superlift Counterweight · Contrepoids de Superlift |      |       |       |       |       |       |
| m                                                                                    |                                                                                         | 0 t                                                                         | 50 t | 100 t | 150 t | 175 t | 200 t | 225 t |
| m                                                                                    | m                                                                                       | t                                                                           | t    | t     | t     | t     | t     | t     |
| 54 m                                                                                 | 9                                                                                       | 162*                                                                        | –    | –     | –     | –     | –     | –     |
|                                                                                      | 10                                                                                      | 162*                                                                        | –    | –     | –     | –     | –     | –     |
|                                                                                      | 12                                                                                      | 162*                                                                        | –    | –     | –     | –     | –     | –     |
|                                                                                      | 14                                                                                      | 138*                                                                        | –    | –     | –     | –     | –     | –     |
|                                                                                      | 16                                                                                      | 113                                                                         | 162* | –     | –     | –     | –     | –     |
|                                                                                      | 18                                                                                      | 95                                                                          | 141* | 162*  | –     | –     | –     | –     |
|                                                                                      | 20                                                                                      | 82                                                                          | 121  | 161*  | –     | –     | –     | –     |
|                                                                                      | 22                                                                                      | 71                                                                          | 107  | 142*  | 162*  | –     | –     | –     |
|                                                                                      | 24                                                                                      | 63                                                                          | 95   | 126*  | 158*  | 162*  | –     | –     |
|                                                                                      | 26                                                                                      | 56                                                                          | 85   | 114   | 143*  | 157*  | 162*  | –     |
|                                                                                      | 28                                                                                      | 51                                                                          | 77   | 103   | 130*  | 143*  | 156*  | 162*  |
|                                                                                      | 30                                                                                      | 46                                                                          | 70   | 95    | 119   | 131*  | 143*  | 155*  |
|                                                                                      | 34                                                                                      | 38                                                                          | 59   | 80    | 102   | 112   | 123   | 133*  |
|                                                                                      | 38                                                                                      | 32                                                                          | 51   | 70    | 88    | 98    | 107   | 116   |
|                                                                                      | 42                                                                                      | 28                                                                          | 45   | 61    | 78    | 86    | 95    | 103   |
| 46                                                                                   | 24                                                                                      | 39                                                                          | 55   | 70    | 77    | 85    | 92    |       |
| 60 m                                                                                 | 10                                                                                      | 134*                                                                        | –    | –     | –     | –     | –     | –     |
|                                                                                      | 12                                                                                      | 134*                                                                        | –    | –     | –     | –     | –     | –     |
|                                                                                      | 14                                                                                      | 134*                                                                        | –    | –     | –     | –     | –     | –     |
|                                                                                      | 16                                                                                      | 112                                                                         | –    | –     | –     | –     | –     | –     |
|                                                                                      | 18                                                                                      | 94                                                                          | 134* | –     | –     | –     | –     | –     |
|                                                                                      | 20                                                                                      | 81                                                                          | 121  | –     | –     | –     | –     | –     |
|                                                                                      | 22                                                                                      | 71                                                                          | 106  | 134*  | –     | –     | –     | –     |
|                                                                                      | 24                                                                                      | 62                                                                          | 94   | 126*  | –     | –     | –     | –     |
|                                                                                      | 26                                                                                      | 55                                                                          | 84   | 113   | 134*  | –     | –     | –     |
|                                                                                      | 28                                                                                      | 50                                                                          | 76   | 103   | 129*  | 134*  | –     | –     |
|                                                                                      | 30                                                                                      | 45                                                                          | 69   | 94    | 118   | 130*  | 134*  | –     |
|                                                                                      | 34                                                                                      | 37                                                                          | 58   | 80    | 101   | 111   | 122   | 132*  |
|                                                                                      | 38                                                                                      | 31                                                                          | 50   | 69    | 87    | 97    | 106   | 115   |
|                                                                                      | 42                                                                                      | 27                                                                          | 44   | 60    | 77    | 85    | 94    | 102   |
|                                                                                      | 46                                                                                      | 23                                                                          | 38   | 53    | 69    | 76    | 84    | 91    |
| 50                                                                                   | 20                                                                                      | 34                                                                          | 48   | 62    | 69    | 75    | 82    |       |
| 54                                                                                   | 18                                                                                      | 31                                                                          | 43   | 56    | 62    | 69    | 75    |       |
| 66 m                                                                                 | 12                                                                                      | 112                                                                         | –    | –     | –     | –     | –     | –     |
|                                                                                      | 14                                                                                      | 112                                                                         | –    | –     | –     | –     | –     | –     |
|                                                                                      | 16                                                                                      | 112                                                                         | –    | –     | –     | –     | –     | –     |
|                                                                                      | 18                                                                                      | 94                                                                          | –    | –     | –     | –     | –     | –     |
|                                                                                      | 20                                                                                      | 81                                                                          | 112  | –     | –     | –     | –     | –     |
|                                                                                      | 22                                                                                      | 70                                                                          | 106  | –     | –     | –     | –     | –     |
|                                                                                      | 24                                                                                      | 62                                                                          | 94   | 111   | –     | –     | –     | –     |
|                                                                                      | 26                                                                                      | 55                                                                          | 84   | 110   | –     | –     | –     | –     |
|                                                                                      | 28                                                                                      | 50                                                                          | 76   | 102   | –     | –     | –     | –     |
|                                                                                      | 30                                                                                      | 45                                                                          | 69   | 93    | 109   | –     | –     | –     |
|                                                                                      | 34                                                                                      | 37                                                                          | 58   | 79    | 100   | 108   | –     | –     |
|                                                                                      | 38                                                                                      | 31                                                                          | 50   | 68    | 87    | 96    | 106   | –     |
|                                                                                      | 42                                                                                      | 27                                                                          | 43   | 60    | 77    | 85    | 93    | 102   |
|                                                                                      | 46                                                                                      | 23                                                                          | 38   | 53    | 68    | 76    | 83    | 91    |
|                                                                                      | 50                                                                                      | 20                                                                          | 33   | 47    | 61    | 68    | 75    | 82    |
| 54                                                                                   | 17                                                                                      | 30                                                                          | 43   | 55    | 62    | 68    | 74    |       |
| 58                                                                                   | 15                                                                                      | 27                                                                          | 39   | 51    | 56    | 62    | 68    |       |

\* Doppelunterflasche erforderlich!  
\* Double hook block required!  
\* Exige crochet à deux moufles!

Tragfähigkeiten Hauptausleger mit Superlift  
Lifting capacities main boom with Superlift  
Capacités de levage flèche principale avec Superlift

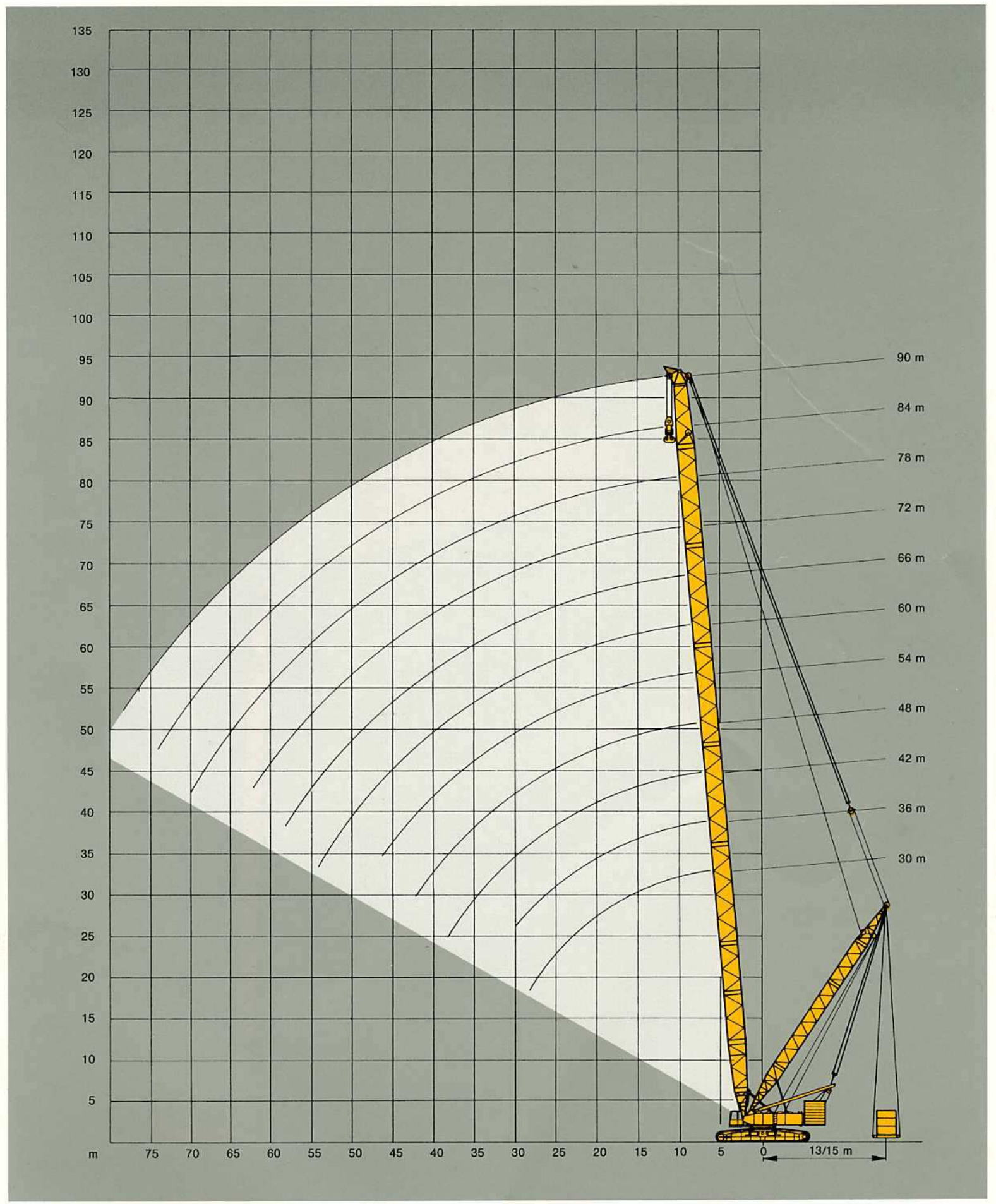
LSL

|                                                                                      |                                                                                   |                                                                             |                |       |       |       |       |       |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|----------------|-------|-------|-------|-------|-------|
|  8 m |  | 131 t                                                                       | SL-Radius 13 m |       | 75%   | 360°  |       |       |
| Hauptausleger<br>Main Boom<br>Flèche                                                 | Ausladung<br>Radius<br>Portée                                                     | Superlift-Gegengewicht · Superlift Counterweight · Contrepoids de Superlift |                |       |       |       |       |       |
|                                                                                      |                                                                                   | 0 t                                                                         | 50 t           | 100 t | 150 t | 175 t | 200 t | 225 t |
| m                                                                                    | m                                                                                 | t                                                                           | t              | t     | t     | t     | t     | t     |
| 72 m                                                                                 | 12                                                                                | 90                                                                          | –              | –     | –     | –     | –     | –     |
|                                                                                      | 14                                                                                | 90                                                                          | –              | –     | –     | –     | –     | –     |
|                                                                                      | 16                                                                                | 90                                                                          | –              | –     | –     | –     | –     | –     |
|                                                                                      | 18                                                                                | 90                                                                          | –              | –     | –     | –     | –     | –     |
|                                                                                      | 20                                                                                | 80                                                                          | –              | –     | –     | –     | –     | –     |
|                                                                                      | 22                                                                                | 70                                                                          | 90             | –     | –     | –     | –     | –     |
|                                                                                      | 24                                                                                | 62                                                                          | 89             | –     | –     | –     | –     | –     |
|                                                                                      | 26                                                                                | 55                                                                          | 83             | 89    | –     | –     | –     | –     |
|                                                                                      | 28                                                                                | 49                                                                          | 75             | 88    | –     | –     | –     | –     |
|                                                                                      | 30                                                                                | 44                                                                          | 69             | 87    | –     | –     | –     | –     |
|                                                                                      | 34                                                                                | 36                                                                          | 58             | 79    | 86    | –     | –     | –     |
|                                                                                      | 38                                                                                | 31                                                                          | 49             | 68    | 85    | –     | –     | –     |
|                                                                                      | 42                                                                                | 25                                                                          | 43             | 59    | 76    | 84    | –     | –     |
|                                                                                      | 46                                                                                | 22                                                                          | 37             | 52    | 67    | 75    | 82    | –     |
|                                                                                      | 50                                                                                | 19                                                                          | 33             | 47    | 60    | 67    | 74    | 77    |
|                                                                                      | 54                                                                                | 16                                                                          | 29             | 42    | 55    | 61    | 67    | 72    |
| 58                                                                                   | 14                                                                                | 26                                                                          | 38             | 50    | 56    | 61    | 67    |       |
| 62                                                                                   | 12                                                                                | 24                                                                          | 35             | 45    | 51    | 56    | 62    |       |
| 78 m                                                                                 | 12                                                                                | 76                                                                          | –              | –     | –     | –     | –     | –     |
|                                                                                      | 14                                                                                | 76                                                                          | –              | –     | –     | –     | –     | –     |
|                                                                                      | 16                                                                                | 76                                                                          | –              | –     | –     | –     | –     | –     |
|                                                                                      | 18                                                                                | 76                                                                          | –              | –     | –     | –     | –     | –     |
|                                                                                      | 20                                                                                | 76                                                                          | –              | –     | –     | –     | –     | –     |
|                                                                                      | 22                                                                                | 69                                                                          | 76             | –     | –     | –     | –     | –     |
|                                                                                      | 24                                                                                | 61                                                                          | 75             | –     | –     | –     | –     | –     |
|                                                                                      | 26                                                                                | 54                                                                          | 74             | –     | –     | –     | –     | –     |
|                                                                                      | 28                                                                                | 48                                                                          | 73             | –     | –     | –     | –     | –     |
|                                                                                      | 30                                                                                | 43                                                                          | 68             | 72    | –     | –     | –     | –     |
|                                                                                      | 34                                                                                | 36                                                                          | 57             | 70    | –     | –     | –     | –     |
|                                                                                      | 38                                                                                | 30                                                                          | 48             | 67    | –     | –     | –     | –     |
|                                                                                      | 42                                                                                | 25                                                                          | 42             | 59    | 65    | –     | –     | –     |
|                                                                                      | 46                                                                                | 21                                                                          | 37             | 52    | 63    | –     | –     | –     |
|                                                                                      | 50                                                                                | 18                                                                          | 32             | 46    | 60    | –     | –     | –     |
|                                                                                      | 54                                                                                | 15                                                                          | 29             | 41    | 54    | 57    | –     | –     |
| 58                                                                                   | 13                                                                                | 25                                                                          | 37             | 49    | 52    | –     | –     |       |
| 62                                                                                   | 10                                                                                | 23                                                                          | 34             | 45    | 48    | –     | –     |       |
| 66                                                                                   | 9                                                                                 | 20                                                                          | 31             | 41    | 45    | –     | –     |       |
| 70                                                                                   | 8                                                                                 | 18                                                                          | 28             | 38    | 42    | –     | –     |       |
| 84 m                                                                                 | 14                                                                                | 66                                                                          | –              | –     | –     | –     | –     | –     |
|                                                                                      | 16                                                                                | 66                                                                          | –              | –     | –     | –     | –     | –     |
|                                                                                      | 18                                                                                | 66                                                                          | –              | –     | –     | –     | –     | –     |
|                                                                                      | 20                                                                                | 66                                                                          | –              | –     | –     | –     | –     | –     |
|                                                                                      | 22                                                                                | 66                                                                          | –              | –     | –     | –     | –     | –     |
|                                                                                      | 24                                                                                | 60                                                                          | 66             | –     | –     | –     | –     | –     |
|                                                                                      | 26                                                                                | 54                                                                          | 65             | –     | –     | –     | –     | –     |
|                                                                                      | 28                                                                                | 48                                                                          | 63             | –     | –     | –     | –     | –     |
|                                                                                      | 30                                                                                | 43                                                                          | 62             | –     | –     | –     | –     | –     |
|                                                                                      | 34                                                                                | 35                                                                          | 56             | 59    | –     | –     | –     | –     |
|                                                                                      | 38                                                                                | 29                                                                          | 48             | 57    | –     | –     | –     | –     |
|                                                                                      | 42                                                                                | 25                                                                          | 41             | 54    | –     | –     | –     | –     |
|                                                                                      | 46                                                                                | 21                                                                          | 36             | 51    | –     | –     | –     | –     |
|                                                                                      | 50                                                                                | 17                                                                          | 32             | 45    | 50    | –     | –     | –     |
|                                                                                      | 54                                                                                | 15                                                                          | 28             | 41    | 47    | –     | –     | –     |
|                                                                                      | 58                                                                                | 12                                                                          | 25             | 37    | 43    | –     | –     | –     |
|                                                                                      | 62                                                                                | 10                                                                          | 22             | 33    | 39    | –     | –     | –     |
|                                                                                      | 66                                                                                | 9                                                                           | 20             | 30    | 36    | –     | –     | –     |
| 70                                                                                   | 7                                                                                 | 17                                                                          | 27             | 33    | –     | –     | –     |       |
| 74                                                                                   | 6                                                                                 | 16                                                                          | 25             | 30    | –     | –     | –     |       |

\* Doppelunterflasche erforderlich!  
\* Double hook block required!  
\* Exige crochet à deux moufles!

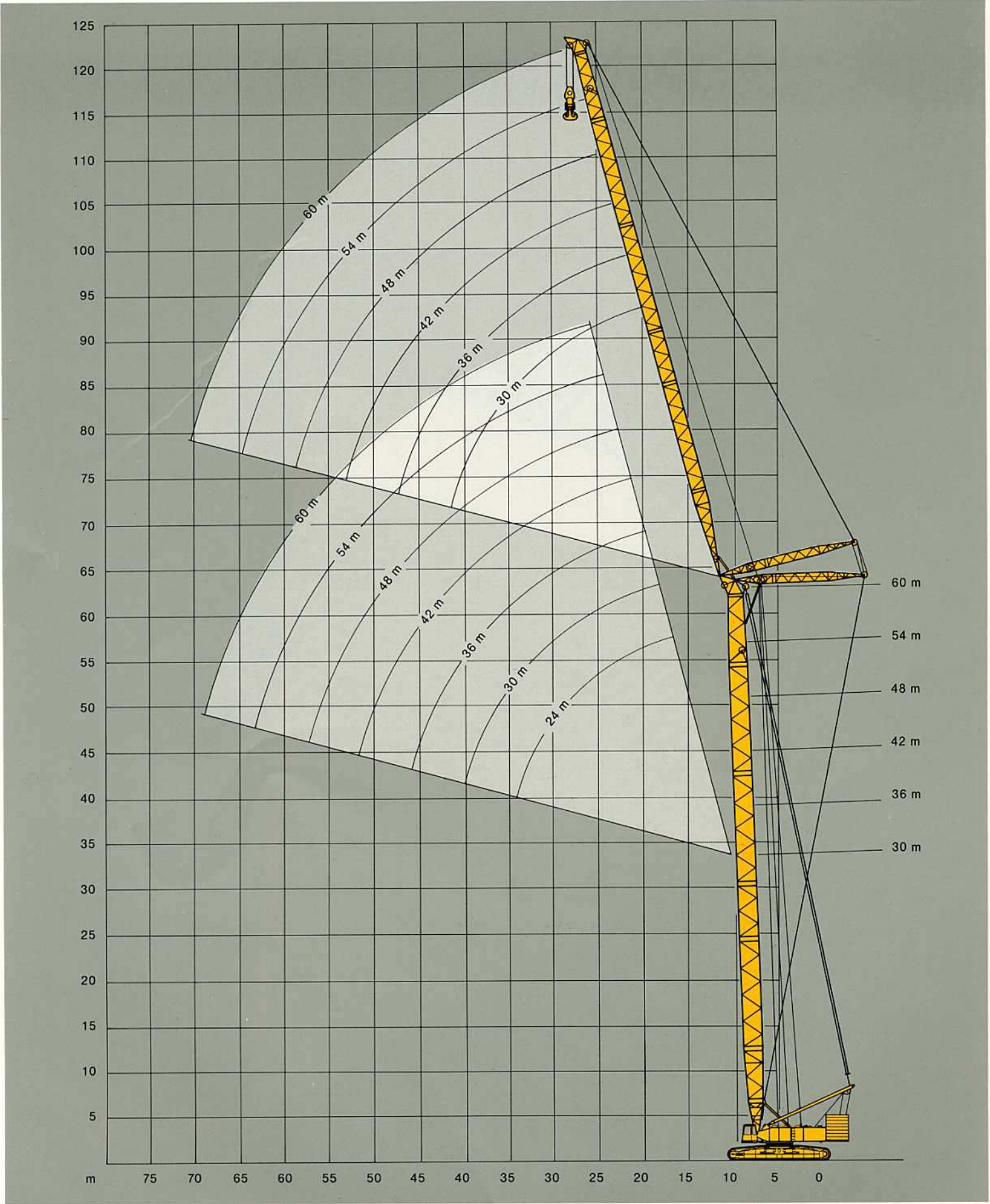
Arbeitsbereiche Hauptausleger mit Superlift  
Working ranges main boom with Superlift  
Portées de flèche principale avec Superlift

SSL  
LSL



Arbeitsbereiche wippbarer Hilfsausleger  
Working ranges luffing fly jib  
Portées flèche à volée variable

SW



Tragfähigkeiten wippbarer Hilfsausleger

Lifting capacities luffing fly jib

Capacités de levage fléchette à volée variable

SW

|                                                                                  |            |                                                                                   |              |            |             |      |      |      |  |
|----------------------------------------------------------------------------------|------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------|------------|-------------|------|------|------|--|
|  | <b>8 m</b> |  | <b>149 t</b> | <b>75%</b> | <b>360°</b> |      |      |      |  |
| Hauptausleger                                                                    | Ausladung  | Hilfsausleger · Fly jib · Fléchette                                               |              |            |             |      |      |      |  |
| Main Boom                                                                        | Radius     |                                                                                   |              |            |             |      |      |      |  |
| Flèche                                                                           | Portée     | 24 m                                                                              | 30 m         | 36 m       | 42 m        | 48 m | 54 m | 60 m |  |
| m                                                                                | m          | t                                                                                 | t            | t          | t           | t    | t    | t    |  |
| 30 m                                                                             | 14         | 145*                                                                              | -            | -          | -           | -    | -    | -    |  |
|                                                                                  | 16         | 119                                                                               | 118          | -          | -           | -    | -    | -    |  |
|                                                                                  | 18         | 101                                                                               | 100          | 99         | 98          | -    | -    | -    |  |
|                                                                                  | 20         | 87                                                                                | 86           | 86         | 85          | 85   | -    | -    |  |
|                                                                                  | 22         | 77                                                                                | 76           | 75         | 74          | 74   | 73   | -    |  |
|                                                                                  | 24         | 68                                                                                | 67           | 67         | 66          | 66   | 65   | 64   |  |
|                                                                                  | 26         | 61                                                                                | 60           | 60         | 59          | 59   | 58   | 58   |  |
|                                                                                  | 28         | -                                                                                 | 54           | 54         | 53          | 53   | 52   | 52   |  |
|                                                                                  | 30         | -                                                                                 | 50           | 49         | 48          | 48   | 47   | 47   |  |
|                                                                                  | 34         | -                                                                                 | -            | 41         | 40          | 40   | 40   | 39   |  |
|                                                                                  | 38         | -                                                                                 | -            | 35         | 34          | 34   | 34   | 33   |  |
|                                                                                  | 42         | -                                                                                 | -            | -          | 30          | 29   | 29   | 28   |  |
|                                                                                  | 46         | -                                                                                 | -            | -          | -           | 26   | 25   | 25   |  |
|                                                                                  | 50         | -                                                                                 | -            | -          | -           | 23   | 22   | 21   |  |
|                                                                                  | 54         | -                                                                                 | -            | -          | -           | -    | 19   | 19   |  |
|                                                                                  | 58         | -                                                                                 | -            | -          | -           | -    | -    | 17   |  |
| 36 m                                                                             | 14         | 144*                                                                              | -            | -          | -           | -    | -    | -    |  |
|                                                                                  | 16         | 119                                                                               | 118          | -          | -           | -    | -    | -    |  |
|                                                                                  | 18         | 100                                                                               | 99           | 99         | -           | -    | -    | -    |  |
|                                                                                  | 20         | 87                                                                                | 86           | 85         | 84          | 84   | -    | -    |  |
|                                                                                  | 22         | 76                                                                                | 75           | 75         | 74          | 74   | 73   | -    |  |
|                                                                                  | 24         | 68                                                                                | 67           | 66         | 65          | 65   | 65   | 64   |  |
|                                                                                  | 26         | 61                                                                                | 60           | 59         | 58          | 58   | 58   | 57   |  |
|                                                                                  | 28         | 55                                                                                | 54           | 53         | 53          | 52   | 52   | 51   |  |
|                                                                                  | 30         | -                                                                                 | 49           | 49         | 48          | 48   | 47   | 47   |  |
|                                                                                  | 34         | -                                                                                 | -            | 41         | 40          | 40   | 39   | 39   |  |
|                                                                                  | 38         | -                                                                                 | -            | 35         | 34          | 34   | 33   | 33   |  |
|                                                                                  | 42         | -                                                                                 | -            | -          | 29          | 29   | 29   | 28   |  |
|                                                                                  | 46         | -                                                                                 | -            | -          | -           | 25   | 25   | 24   |  |
|                                                                                  | 50         | -                                                                                 | -            | -          | -           | 22   | 22   | 21   |  |
|                                                                                  | 54         | -                                                                                 | -            | -          | -           | -    | 19   | 19   |  |
|                                                                                  | 58         | -                                                                                 | -            | -          | -           | -    | -    | 16   |  |
| 42 m                                                                             | 14         | 143*                                                                              | -            | -          | -           | -    | -    | -    |  |
|                                                                                  | 16         | 118                                                                               | 117          | -          | -           | -    | -    | -    |  |
|                                                                                  | 18         | 100                                                                               | 99           | 98         | -           | -    | -    | -    |  |
|                                                                                  | 20         | 86                                                                                | 85           | 85         | 84          | -    | -    | -    |  |
|                                                                                  | 22         | 76                                                                                | 75           | 74         | 73          | 73   | 73   | -    |  |
|                                                                                  | 24         | 67                                                                                | 66           | 66         | 65          | 65   | 64   | 64   |  |
|                                                                                  | 26         | 60                                                                                | 59           | 59         | 58          | 58   | 57   | 57   |  |
|                                                                                  | 28         | 55                                                                                | 54           | 53         | 52          | 52   | 52   | 51   |  |
|                                                                                  | 30         | -                                                                                 | 49           | 48         | 47          | 47   | 47   | 46   |  |
|                                                                                  | 34         | -                                                                                 | -            | 40         | 40          | 39   | 39   | 38   |  |
|                                                                                  | 38         | -                                                                                 | -            | 35         | 34          | 34   | 33   | 33   |  |
|                                                                                  | 42         | -                                                                                 | -            | -          | 29          | 29   | 28   | 28   |  |
|                                                                                  | 46         | -                                                                                 | -            | -          | -           | 25   | 25   | 24   |  |
|                                                                                  | 50         | -                                                                                 | -            | -          | -           | 22   | 22   | 21   |  |
|                                                                                  | 54         | -                                                                                 | -            | -          | -           | -    | 19   | 18   |  |
|                                                                                  | 58         | -                                                                                 | -            | -          | -           | -    | -    | 16   |  |
| 62                                                                               | -          | -                                                                                 | -            | -          | -           | -    | 14   |      |  |

\* Doppelunterflasche erforderlich!

\* Double hook block required!

\* Exige crochet à deux moufles!

8 m

149 t

75%

360°

Hauptausleger

Ausladung

Hilfsausleger · Fly jib · Fléchette

Main Boom

Radius

Flèche

Portée

24 m

30 m

36 m

42 m

48 m

54 m

60 m

m

m

t

t

t

t

t

t

t

48 m

14

143\*

-

-

-

-

-

-

16

117

116\*

-

-

-

-

-

-

18

99

98

98

-

-

-

-

20

86

85

84

83

-

-

-

-

22

75

74

74

73

73

-

-

24

67

66

65

64

64

64

63

26

60

59

58

58

57

57

56

28

54

53

53

52

52

51

51

30

-

48

48

47

47

46

46

34

-

41

40

39

39

39

38

38

-

-

34

33

33

33

32

32

42

-

-

-

29

29

28

28

46

-

-

-

-

25

24

24

50

-

-

-

-

22

21

21

54

-

-

-

-

-

19

18

58

-

-

-

-

-

16

62

-

-

-

-

-

-

14

54 m<sup>1)</sup>

16

116\*

116\*

-

-

-

-

-

18

98

98

97

-

-

-

-

20

85

84

84

83

-

-

-

-

22

74

74

73

72

72

-

-

24

66

65

65

64

64

63

-

26

59

58

58

57

57

57

56

28

54

53

52

51

51

51

50

30

-

48

47

47

47

46

46

34

-

40

40

39

39

38

38

38

38

-

-

34

33

33

32

32

42

-

-

-

28

28

28

27

46

-

-

-

-

25

24

24

50

-

-

-

-

22

21

21

54

-

-

-

-

-

18

18

58

-

-

-

-

-

16

62

-

-

-

-

-

-

14

60 m<sup>1)</sup>

18

-

97

96\*

-

-

-

-

20

-

83

83

82

-

-

-

22

-

73

72

72

70

-

-

24

-

65

64

63

63

63

-

26

-

58

57

57

57

56

-

28

-

52

52

51

51

50

50

30

-

47

47

46

46

46

45

34

-

40

39

38

38

38

38

38

38

-

-

33

33

33

32

32

42

-

-

-

28

28

28

27

46

-

-

-

-

24

24

23

50

-

-

-

-

21

21

20

54

-

-

-

-

-

18

18

58

-

-

-

-

-

15

62

-

-

-

-

-

-

13

1) Aufrichten nur mit Hilfskran

1) Boom erection with auxiliary crane only

1) Dressage de la flèche seulement avec grue auxiliaire

Tragfähigkeiten wippbarer Hilfsausleger mit Superlift  
Lifting capacities luffing fly jib with Superlift  
Capacités de levage fléchette à volée variable avec Superlift

SWSL

| 8 m                                  |  | 149 t                                 |  | SL-Radius 13 m                |  | 75% 360°                                                                    |  |
|--------------------------------------|--|---------------------------------------|--|-------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------|--|
| Hauptausleger<br>Main Boom<br>Flèche |  | Hilfsausleger<br>Fly Jib<br>Fléchette |  | Ausladung<br>Radius<br>Portée |  | Superlift-Gegengewicht · Superlift Counterweight · Contrepoids de Superlift |  |
| m                                    |  | m                                     |  | t                             |  | t                                                                           |  |
|                                      |  |                                       |  | 0 t                           |  | 50 t                                                                        |  |
|                                      |  |                                       |  | 100 t                         |  | 150 t                                                                       |  |
|                                      |  |                                       |  | 175 t                         |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |
|                                      |  |                                       |  |                               |  |                                                                             |  |

Tragfähigkeiten wippbarer Hilfsausleger mit Superlift  
Lifting capacities luffing fly jib with Superlift  
Capacités de levage fléchette à volée variable avec Superlift

SWSL

| 8 m                                  |                                       | 149 t                                                                       | SL-Radius 13 m |      | 75%   | 360°  |       |
|--------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|----------------|------|-------|-------|-------|
|                                      |                                       | Superlift-Gegengewicht · Superlift Counterweight · Contrepoids de Superlift |                |      |       |       |       |
| Hauptausleger<br>Main Boom<br>Flèche | Hilfsausleger<br>Fly Jib<br>Fléchette | Ausladung<br>Radius<br>Portée                                               | 0 t            | 50 t | 100 t | 150 t | 175 t |
| m                                    | m                                     | t                                                                           | t              | t    | t     | t     | t     |
| 54 m                                 | 24 m                                  | 18                                                                          | 90             | 136* | 163*  | -     | -     |
|                                      |                                       | 20                                                                          | 78             | 118* | 157*  | -     | -     |
|                                      |                                       | 22                                                                          | 68             | 104* | 139*  | 157*  | -     |
|                                      |                                       | 24                                                                          | 61             | 92   | 124*  | 147*  | -     |
|                                      |                                       | 26                                                                          | 55             | 83   | 112*  | 138*  | -     |
|                                      |                                       | 28                                                                          | 49             | 76   | 102*  | 128*  | -     |
|                                      |                                       | 30                                                                          | 45             | 69   | 94    | 118*  | -     |
|                                      | 36 m                                  | 22                                                                          | 67             | 102* | -     | -     | -     |
|                                      |                                       | 24                                                                          | 59             | 91*  | 117*  | -     | -     |
|                                      |                                       | 26                                                                          | 53             | 82   | 110*  | -     | -     |
|                                      |                                       | 28                                                                          | 48             | 74   | 100*  | 116*  | -     |
|                                      |                                       | 30                                                                          | 43             | 68   | 92*   | 110*  | -     |
|                                      |                                       | 34                                                                          | 36             | 57   | 79    | 98*   | -     |
|                                      |                                       | 38                                                                          | 31             | 50   | 68    | 87*   | -     |
|                                      | 48 m                                  | 42                                                                          | 27             | 44   | 60    | 77    | -     |
|                                      |                                       | 26                                                                          | 52             | 80*  | -     | -     | -     |
|                                      |                                       | 28                                                                          | 47             | 73*  | -     | -     | -     |
|                                      |                                       | 30                                                                          | 42             | 66   | 85*   | -     | -     |
|                                      |                                       | 34                                                                          | 35             | 56   | 77*   | -     | -     |
|                                      |                                       | 38                                                                          | 30             | 48   | 67    | 85*   | -     |
|                                      |                                       | 42                                                                          | 26             | 42   | 59    | 76*   | 84*   |
|                                      | 60 m                                  | 46                                                                          | 22             | 37   | 52    | 67    | 73*   |
|                                      |                                       | 50                                                                          | 19,9           | 33   | 47    | 61    | 63    |
|                                      |                                       | 54                                                                          | 17,6           | 30   | 43    | 52    | -     |
|                                      |                                       | 30                                                                          | 41             | 61   | -     | -     | -     |
|                                      |                                       | 34                                                                          | 34             | 55   | -     | -     | -     |
|                                      |                                       | 38                                                                          | 28             | 47   | 61    | -     | -     |
|                                      |                                       | 42                                                                          | 24             | 41   | 57    | 61    | -     |
|                                      | 72 m                                  | 46                                                                          | 21             | 36   | 51    | 60    | -     |
|                                      |                                       | 50                                                                          | 18,1           | 32   | 46    | 56    | -     |
|                                      |                                       | 54                                                                          | 15,7           | 28   | 41    | 52    | -     |
| 58                                   |                                       | 13,7                                                                        | 25             | 37   | 47    | -     |       |
| 62                                   |                                       | 11,9                                                                        | 23             | 34   | 42    | -     |       |
| 34                                   |                                       | 35                                                                          | -              | -    | -     | -     |       |
| 38                                   |                                       | 29                                                                          | 46             | -    | -     | -     |       |
| 84 m                                 | 42                                    | 25                                                                          | 41             | -    | -     | -     |       |
|                                      | 46                                    | 21                                                                          | 35             | 46   | -     | -     |       |
|                                      | 50                                    | 18                                                                          | 31             | 44   | -     | -     |       |
|                                      | 54                                    | 15                                                                          | 28             | 40   | -     | -     |       |
|                                      | 58                                    | 13                                                                          | 25             | 36   | -     | -     |       |
|                                      | 62                                    | 11                                                                          | 22             | 32   | -     | -     |       |
|                                      | 66                                    | 9                                                                           | 19             | 29   | -     | -     |       |
| 66 m                                 | 24 m                                  | 70                                                                          | 8              | 17   | 27    | -     | -     |
|                                      |                                       | 74                                                                          | 6              | 16   | 25    | -     | -     |
|                                      |                                       | 78                                                                          | 5              | 14   | 23    | -     | -     |
|                                      |                                       | 20                                                                          | 75             | 115* | 138*  | -     | -     |
|                                      |                                       | 22                                                                          | 66             | 101* | 132*  | -     | -     |
|                                      |                                       | 24                                                                          | 58             | 90*  | 122*  | 132*  | -     |
|                                      |                                       | 26                                                                          | 52             | 81   | 110*  | 125*  | -     |
|                                      | 36 m                                  | 28                                                                          | 47             | 74   | 100*  | 119*  | -     |
|                                      |                                       | 30                                                                          | 43             | 67   | 92*   | 114*  | -     |
|                                      |                                       | 22                                                                          | 64             | 99*  | -     | -     | -     |
|                                      |                                       | 24                                                                          | 57             | 88*  | -     | -     | -     |
|                                      |                                       | 26                                                                          | 51             | 79*  | 105*  | -     | -     |
|                                      |                                       | 28                                                                          | 46             | 72*  | 98*   | 101*  | -     |
|                                      |                                       | 30                                                                          | 41             | 66   | 90*   | 100*  | -     |
| 48 m                                 | 34                                    | 35                                                                          | 56             | 77*  | 90*   | -     |       |
|                                      | 38                                    | 29                                                                          | 48             | 67   | 82*   | -     |       |
|                                      | 42                                    | 26                                                                          | 42             | 59   | 75*   | -     |       |
|                                      | 26                                    | 50                                                                          | 76*            | -    | -     | -     |       |
|                                      | 28                                    | 45                                                                          | 71*            | -    | -     | -     |       |
|                                      | 30                                    | 40                                                                          | 65             | -    | -     | -     |       |
|                                      | 34                                    | 33                                                                          | 55             | 76*  | -     | -     |       |
| 96 m                                 | 38                                    | 28                                                                          | 47             | 66   | 76*   | -     |       |
|                                      | 42                                    | 24                                                                          | 41             | 58   | 74*   | 76*   |       |
|                                      | 46                                    | 21                                                                          | 36             | 51   | 66    | 74*   |       |
|                                      | 50                                    | 18,5                                                                        | 32             | 46   | 60    | 65    |       |
|                                      | 54                                    | 16,3                                                                        | 29             | 42   | 54    | 55    |       |

\* Doppelunterflasche erforderlich! / \* Double hook block required! / \* Exige crochet à deux moufles!

\* Doppelunterflasche erforderlich! / \* Double hook block required! / \* Exige crochet à deux moufles!

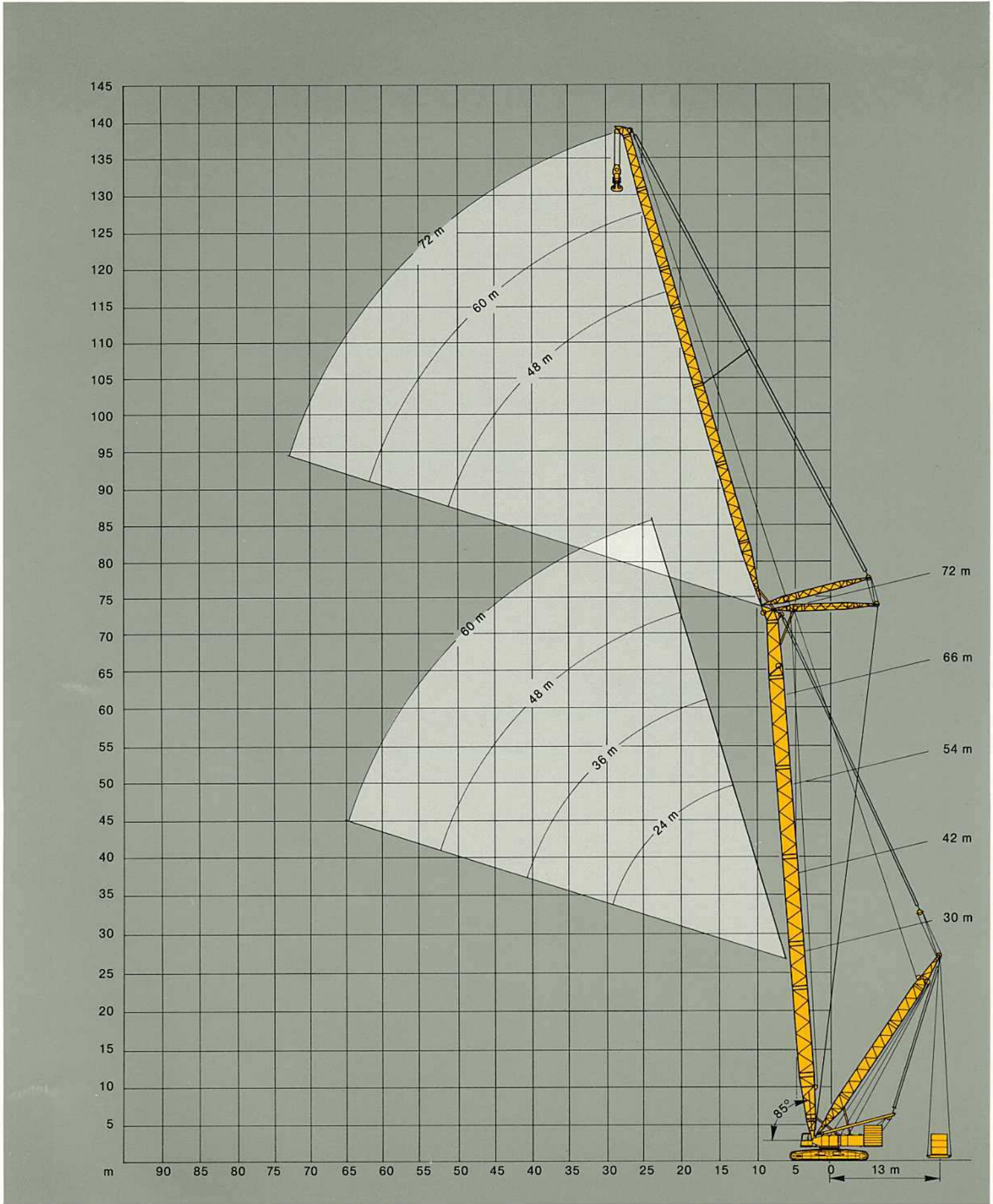
Tragfähigkeiten wippbarer Hilfsausleger mit Superlift  
Lifting capacities luffing fly jib with Superlift  
Capacités de levage fléchette à volée variable avec Superlift

SWSL

|  8 m |                                       |  | 149 t                                                                       | SL-Radius 13 m | 75%   | 360°  |
|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|----------------|-------|-------|
| Hauptausleger<br>Main Boom<br>Flèche                                                 | Hilfsausleger<br>Fly Jib<br>Fléchette | Ausladung<br>Radius<br>Portée                                                     | Superlift-Gegengewicht · Superlift Counterweight · Contrepoids de Superlift |                |       |       |
|                                                                                      |                                       |                                                                                   | 0 t                                                                         | 50 t           | 100 t | 150 t |
| m                                                                                    | m                                     | t                                                                                 | t                                                                           | t              | t     | t     |
| 66 m                                                                                 | 60 m                                  | 30                                                                                | 39                                                                          | 55             | –     | –     |
|                                                                                      |                                       | 34                                                                                | 32                                                                          | 53             | –     | –     |
|                                                                                      |                                       | 38                                                                                | 27                                                                          | 46             | –     | –     |
|                                                                                      |                                       | 42                                                                                | 23                                                                          | 40             | 55    | –     |
|                                                                                      |                                       | 46                                                                                | 19,6                                                                        | 35             | 50    | 55    |
|                                                                                      |                                       | 50                                                                                | 16,8                                                                        | 31             | 44    | 54    |
|                                                                                      |                                       | 54                                                                                | 14,5                                                                        | 27             | 40    | 50    |
|                                                                                      |                                       | 58                                                                                | 12,5                                                                        | 24             | 36    | 46    |
|                                                                                      |                                       | 62                                                                                | 10,8                                                                        | 22             | 33    | 42    |
|                                                                                      |                                       | 66                                                                                | 9,4                                                                         | 20             | 30    | 37    |
|                                                                                      | 72 m                                  | 34                                                                                | 33                                                                          | –              | –     | –     |
|                                                                                      |                                       | 38                                                                                | 28                                                                          | 39             | –     | –     |
|                                                                                      |                                       | 42                                                                                | 23                                                                          | 38             | –     | –     |
|                                                                                      |                                       | 46                                                                                | 19                                                                          | 34             | –     | –     |
|                                                                                      |                                       | 50                                                                                | 16                                                                          | 30             | 38    | –     |
|                                                                                      |                                       | 54                                                                                | 14                                                                          | 27             | 37    | –     |
|                                                                                      |                                       | 58                                                                                | 12                                                                          | 23             | 35    | –     |
|                                                                                      |                                       | 62                                                                                | 10                                                                          | 21             | 31    | –     |
|                                                                                      |                                       | 66                                                                                | 8                                                                           | 18             | 29    | –     |
|                                                                                      |                                       | 70                                                                                | 7                                                                           | 16             | 26    | –     |
|                                                                                      | 48 m                                  | 74                                                                                | 6                                                                           | 15             | 24    | –     |
|                                                                                      |                                       | 78                                                                                | –                                                                           | 13             | 21    | –     |
|                                                                                      |                                       | 34                                                                                | 35                                                                          | 55             | 67    | –     |
|                                                                                      |                                       | 38                                                                                | 30                                                                          | 47             | 65    | –     |
|                                                                                      |                                       | 42                                                                                | 25                                                                          | 41             | 57    | 64    |
|                                                                                      |                                       | 46                                                                                | 22                                                                          | 36             | 51    | 62    |
|                                                                                      |                                       | 50                                                                                | 19                                                                          | 32             | 45    | 58    |
|                                                                                      |                                       | 54                                                                                | 16                                                                          | 29             | 41    | 53    |
| 72 m                                                                                 | 60 m                                  | 34                                                                                | 34                                                                          | 53             | –     | –     |
|                                                                                      |                                       | 38                                                                                | 29                                                                          | 47             | –     | –     |
|                                                                                      |                                       | 42                                                                                | 24                                                                          | 40             | 53    | –     |
|                                                                                      |                                       | 46                                                                                | 21                                                                          | 35             | 50    | –     |
|                                                                                      |                                       | 50                                                                                | 18                                                                          | 31             | 44    | 50    |
|                                                                                      |                                       | 54                                                                                | 15                                                                          | 28             | 40    | 48    |
|                                                                                      |                                       | 58                                                                                | 13                                                                          | 25             | 36    | 45    |
|                                                                                      |                                       | 62                                                                                | 11                                                                          | 22             | 33    | 43    |
|                                                                                      |                                       | 66                                                                                | 10                                                                          | 20             | 30    | 37    |
|                                                                                      | 72 m                                  | 42                                                                                | 22                                                                          | 38             | 42    | –     |
| 46                                                                                   |                                       | 19                                                                                | 34                                                                          | 41             | –     |       |
| 50                                                                                   |                                       | 16                                                                                | 29                                                                          | 40             | –     |       |
| 54                                                                                   |                                       | 13                                                                                | 26                                                                          | 38             | –     |       |
| 58                                                                                   |                                       | 11                                                                                | 23                                                                          | 34             | –     |       |
| 62                                                                                   |                                       | 9                                                                                 | 20                                                                          | 31             | –     |       |
| 66                                                                                   |                                       | 8                                                                                 | 18                                                                          | 28             | –     |       |
| 70                                                                                   |                                       | 6                                                                                 | 16                                                                          | 26             | –     |       |
| 72 m                                                                                 | 74                                    | –                                                                                 | 14                                                                          | 23             | –     |       |
|                                                                                      | 78                                    | –                                                                                 | 13                                                                          | 21             | –     |       |

Arbeitsbereiche wippbarer Hilfsausleger mit Superlift
Working ranges luffing fly jib with Superlift
Portées fléchette à volée variable avec Superlift

**SWSL**



## Raupenunterwagen

Der Raupenunterwagen ist 3teilig und besteht aus dem Mittelstück und 2 Raupen. Mittelteil und Raupen sind demontierbar zum Erreichen günstiger Transportabmessungen und Gewichte. Die Verbindung ermöglicht die mechanische Verstellung auf 2 Spurweiten 8 m und 6,9 m.

- Mittelstück:** Biege- und verwindungssteife Schweißkonstruktion in Zellenbauweise aus hochfestem Feinkornbaustahl.
- Raupen:** Raupenträger: Biegesteife Schweißkonstruktion aus hochfestem Feinkornbaustahl. Bodenplatten der Raupenketten, Turas und Leiträder aus vergütetem hochfestem Stahlguß. 15 Laufrollen je Raupe mit gehärteten Laufflächen.
- Antrieb:** Die Raupen werden von je 2 Hydromotoren über geschlossene, ölbadgeschmierte Planetengetriebe angetrieben. Jede Seite ist stufenlos, einzeln und gegenläufig steuerbar.

## Oberwagen

- Gegengewicht:** 149 t
- Rahmen:** Verformungssteife Schweißkonstruktion aus hochfestem Feinkornbaustahl. Verbindung zum Unterwagen durch 3-reihige Rollendrehverbindung.
- Antrieb:** Daimler-Benz-Dieselmotor Typ OM 442LA 353 KW (480 PS) bei 2100 U/min nach DIN 70020, wassergekühlt. Pumpenverteilergetriebe mit 3 verstellbaren Axialkolbenpumpen, davon eine mit angeflanschter Dreifachzahnradpumpe.
- Seilwinden:** Der Oberwagen ist serienmäßig mit 4 Seilwinden – Hubwerk 1, Hubwerk 2, Einziehwerk und Wippwerk – ausgerüstet. Der Antrieb der Winden erfolgt durch Hydromotoren über geschlossene, ölbadgeschmierte Planetengetriebe. Alle Seilwinden sind mit federbelasteten, hydraulisch gelüfteten Lamellenbremsen und verschleißfreier, hydraulischer Bremsung für den Senkvorgang ausgerüstet.
- Drehwerk:** Ein Drehwerk mit Antrieb durch Hydromotor über geschlossenes, ölbadgeschmiertes Planetengetriebe. Federbelastete, hydraulisch gelüftete Haltebremse und verschleißfreie hydraulische Bremsung.
- Steuerung:** Hydraulische Servosteuerung.
- Kabine:** Komfortkabine mit großem Frontfenster. Sicherheitsverglasung rundum, Dachfenster, motorunabhängige Warmluftheizung und Steuer- und Kontrollelemente für die Kranfunktionen. Während des Transportes ist die Kabine vor den Oberwagen geschwenkt.

## Auslegervarianten S und L

|                                        |                                                                                                                                                                                                              |
|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>SH:</b>                             | Hauptausleger: Fußstück 3,5 m, Fußanschlußstück 5,85 m (geeignet zum Einbau der Winde W1/H3), Zwischenstücke 12 m und 6 m (Typ 700) und Universalspitze 8,65 m.<br>Hauptauslegerlängen: 18-90 m              |
| <b>LH:</b>                             | Hauptausleger: Fußstück 3,5 m, Fußanschlußstück 5,85 m, Reduzierstück 6,15 m (Typ 700/600), Zwischenstücke 12 m und 6 m (Typ 600) und Universalspitze 8,5 m<br>Hauptauslegerlängen: 24-90 m                  |
| <b>SW:</b>                             | Hauptausleger: wie SH<br>Hilfsausleger: Fußstück 9,5 m, Zwischenstücke 12 m und 6 m (Typ 600) und Universalspitze 8,5 m<br>Hauptauslegerlängen: 30-60 m<br>Hauptauslegerlängen: 24-60 m                      |
| <b>SSL:</b>                            | Hauptausleger: wie SH<br>Mast 30 m<br>Superliftgegengewicht 50-250 t<br>Hauptauslegerlängen: 30-90 m                                                                                                         |
| <b>LSL:</b>                            | Hauptausleger: wie LH<br>Mast 30 m<br>Superliftgegengewicht 50-225 t<br>Hauptauslegerlängen: 30-84 m                                                                                                         |
| <b>SWSL:</b>                           | Hauptausleger: wie SH<br>Hilfsausleger: wie SW<br>Mast 30 m<br>Superliftgegengewicht 50-150 t<br>Hauptauslegerlängen: 30-72 m<br>Hilfsauslegerlängen: 24-72 m                                                |
| <b>Sicherheits-<br/>einrichtungen:</b> | Elektronischer Lastmomentbegrenzer, Hubendschalter, Endschalter für Auslegerbewegungen, hydraulische Ausleger-Rückfallsicherungen, Windmesser.                                                               |
| <b>Sonderausrüstung:</b>               | Zusätzliche Seilwinde im Hauptausleger (erforderlich bei Auslegersystem SWSL und Doppelunterflasche). Einscherwinde.<br><br>Hydraulische Hubvorrichtung für die Raupenmontage. Hydraulische Spurverstellung. |

Die Superlift-Gegengewichte und der Superlift-Tragrahmen gehören nicht zum Lieferumfang.

## Crawler Carrier

3-section carrier comprising of carbody and 2 crawler side frames which are removable for ease of transportation. The track width can be mechanically adjusted to 8 m and 6,9 m.

- Carbody:** Bending and torsion-resistant welded structure of cellular design, made from high-strength fine-grained structural steel.
- Crawlers:** Side frames: bending-resistant welded structure of high-strength fine-grained structural steel. Crawler shoes, idler and drive sprockets are made from heat-treated high-strength cast steel. 15 rollers on each side frame with hardened rolling surfaces.
- Drive:** The tracks are driven by two hydraulic motors each, through closed planetary gear units running in oil bath. Each side is infinitely controlled, both independently and in opposite direction.

## Superstructure

- Counterweight:** 149 t
- Frame:** Torsion-resistant welded structure made from fine-grained structural steel. Connected to carrier by triple row roller bearing slew ring.
- Drive:** Daimler Benz diesel engine, type OM 442LA, 353 kW (480 HP) at 2100 rpm to DIN 70020, water-cooled. Pump distribution gearbox with 3 variable displacement axial piston pumps and flanged triple gear pump.
- Rope Drums:** The standard superstructure equipment includes 4 rope drums – hoist 1, hoist 2 boom hoist and luffing hoist. The drums are driven by hydraulic motors through closed planetary gear units running in oil bath. All rope drums have spring applied, hydraulically released multi-disk brakes and wear-free hydraulic braking for load lowering.
- Slew System:** Driven by hydraulic motor through closed planetary gear unit running in oil bath. Spring applied, hydraulically released holding brake and wear-free hydraulic braking.
- Control:** Hydraulic servo-control.
- Cab:** Comfortable cab with large windscreen. Safety glazing all around, roof window, self-contained air heater, and crane controls and instrumentation. The cab is swung in front of the superstructure for road travel.

## Boom Variants S and L

Lattice-type tubular chord construction of high strength fine-grained structural steel with quick disconnect pinning.

|                        |                                                                                                                                                                                             |
|------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>SH:</b>             | Main boom: foot section 3.5 m, foot adapter piece 5.85 m (to accommodate winch W1/H3), inserts 12 m and 6 m type 700, and universal head 8.65 m.<br>Main boom lengths: 18-90 m              |
| <b>LH:</b>             | Main boom: foot section 3.5 m, foot adapter piece 5.85 m, tapered insert 6.15 m type 700/600, inserts 12 m and 6 m type 600, and universal head 8.5 m.<br>Main boom lengths: 24-90 m        |
| <b>SW:</b>             | Main boom: same as SH<br>Fly jib: foot section 9.5 m, inserts 12 m and 6 m type 600 and universal head 8.5 m.<br>Main boom lengths: 30-60 m<br>Fly jib lengths: 24-60 m                     |
| <b>SSL:</b>            | Main boom: same as SH<br>Mast 30 m, Superlift counterweight 50-250 t<br>Main boom lengths: 30-90 m                                                                                          |
| <b>LSL:</b>            | Main boom: same as LH<br>Mast 30 m, Superlift counterweight 50-225 t<br>Main boom lengths: 30-84 m                                                                                          |
| <b>SWSL:</b>           | Main boom: same as SH<br>Fly jib: same as SW<br>Mast 30 m, Superlift counterweight 50-150 t<br>Main boom lengths: 30-72 m<br>Fly jib lengths: 24-72 m                                       |
| <b>Safety Devices:</b> | Electronic safe load indicator, hoist limit switches, limit switches for boom movements, hydraulic boom backstops, anemometer.                                                              |
| <b>Optional:</b>       | Additional rope winch on main boom (required for SWSL configuration and double hook block).<br>Reeving winch.<br><br>Hydraulic jacks for crawler assembly. Hydraulic track width alignment. |

The Superlift counterweight and the Superlift tray are not included in the scope of supply.

## Châssis à chenilles

Le châssis à chenilles consiste en trois parties démontables, pour diminuer la largeur d'encombrement et le poids pendant les transports. Un simple système d'assemblage réunit les trains de chenille avec la partie centrale et permet de varier la voie en deux largeurs de 8 et 6,9 m.

|                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Partie centrale:</b> | Construction mécano-soudée sous forme de caissons en acier de construction à haute résistance, à grains fins.                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Chenilles:</b>       | Trains de chenille réalisés en acier de construction à haute résistance, à grains fins. Les patins des chenilles, ainsi que les barbotins d'entraînement et les roues directrices, sont en acier coulé de haute résistance, traité par trempe et revenu. Chaque chenille est équipée de 15 galets d'appui dont les surfaces de roulement sont trempées. |
| <b>Entraînement:</b>    | Entraînement des barbotins pour 2 moteurs hydrauliques et réducteurs planétaires, sous bain d'huile, en carter étanche. Chaque chenille permet un mouvement individuel et opposé.                                                                                                                                                                       |

## Partie Tournante

|                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Contrepoids:</b>               | 149 t                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Cadre de partie tournante:</b> | Structure mécano-soudée, en acier de construction à haute résistance, à grains fins. Couronne d'orientation à 3 rangées de rouleaux servant de jonction entre la partie tournante et le châssis.                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Moteur et transmission:</b>    | Moteur diesel Daimler Benz, type OM 442LA, 353 kW (480 CV) à 2100 tr/mn selon DIN 70020, refroidi par eau. Boîte de distribution à 3 pompes hydrauliques à débit variable du type à pistons axiaux dont une avec pompe, triplex à engrenages, bridée.                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Tambours:</b>                  | Équipement standard de la partie tournante comprenant 4 tambours – treuil n° 1, treuil n° 2 et un mécanisme de relevage de flèche et de fléchette. Les tambours sont entraînés par des moteurs hydrauliques munis de réducteurs planétaires, sous bain d'huile, en carter étanche. Tous les tambours sont freins à disques multiples, à commande par ressorts, et desserrés hydrauliquement. Freinage anti-usure hydraulique lors de la descente du crochet. |
| <b>Mécanisme d'orientation:</b>   | Entraîné par moteur hydraulique avec réducteur planétaire, sous bain d'huile, en carter étanche. Frein d'arrêt à commande par ressorts, desserré hydrauliquement. Freinage anti-usure hydraulique.                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Commande:</b>                  | Servo commande hydraulique.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Cabine:</b>                    | Cabine confortable avec large pare-brise, vitrage de sécurité, fenêtre de toit, chauffage à air autonome, organes de commande et instruments de contrôle. Pendant le transport, la cabine est basculée à l'avant de la partie tournante.                                                                                                                                                                                                                     |

## Variantes de flèche S et L

Flèche en treillis à membrures tubulaires, réalisée en acier de construction à grain fins, de haute résistance, à assemblage rapide par broches.

- SH:** Flèche principale: pied 3,5 m, pièce d'adaptation pour pied 5,85 m (à utiliser pour installer treuil W1/H3), tronçons 12 m et 6 m type 700 et tête de flèche 8,65 m.  
Longueurs de flèche principale: 18-90 m.
- LH:** Flèche principale: pied 3,5 m, pièce d'adaptation pour pied 5,85 m, tronçon conique 6,15 m type 700/600, tronçons 12 m et 6 m type 600 et tête de flèche 8,5 m.  
Longueurs de flèche principale: 24-90 m.
- SW:** Flèche principale: idem SH  
Fléchette: pied 9,5 m, tronçons 12 m et 6 m type 600 et tête de flèche 8,5 m.  
Longueurs de flèche: 30-60 m  
Longueurs de fléchette: 24-60 m.
- SSL:** Flèche principale: idem SH  
Mât 30 m, contrepoids Superlift 50-250 t  
Longueurs de flèche principale: 30-90 m.
- LSL:** Flèche principale: idem LH  
Mât 30 m, contrepoids Superlift 50-225 t  
Longueurs de flèche principale: 30-84 m.
- SWSL:** Flèche principale: idem SH  
Fléchette: idem SW  
Mât 30 m, contrepoids Superlift 50-150 t  
Longueurs de flèche: 30-72 m  
Longueurs de fléchette: 24-72 m.
- Sécurités:** Contrôleur d'état de charge électronique, contacteurs de fin de course haut, limiteurs des mouvements de la flèche, retenue hydraulique anti-basculement de la flèche, anémomètre.
- Optional:** Treuil supplémentaire sur flèche principale (nécessaire pour configuration SWSL et pour crochet à mouflage double). Treuil de mouflage.  
  
Dispositif de levage hydraulique facilitant l'assemblage des chenilles. Dispositif hydraulique pour le réglage de l'écartement des chenilles.

Les contrepoids Superlift et leur support sont exclus de la livraison.

# Anmerkungen über Tragfähigkeiten

## Crane capacity notes

### Conditions d'utilisation

Tragfähigkeiten überschreiten nicht 75 % der Kipplast. Tragfähigkeiten 75 % entsprechen DIN 15019.2 (Prüflast = 1,25 x Hublast + 0,1 x Auslegereigengewicht, auf die Auslegerspitze reduziert).

Das Gewicht der Unterflaschen, sowie die Aufnahmemittel, sind Bestandteile der Last und sind von den Tragfähigkeiten abzuziehen.

Kranbetrieb zulässig bis:

|                           |                     |
|---------------------------|---------------------|
| Staudruck .....           | 60 N/m <sup>2</sup> |
| Windgeschwindigkeit ..... | 9,8 m/s             |

Weitere Angaben über Windgeschwindigkeiten sind der Bedienungsanleitung des Kranes zu entnehmen.

Die Werte über der Trennlinie basieren auf Bauteilefestigkeit, die Werte unterhalb der Trennlinie auf Standsicherheit.

Die Ausnutzung der maximalen Tragfähigkeit nach der Tabelle setzt eine völlig ebene und tragfähige Aufstandsfläche voraus. Bei Schräglage und Fahren über unebenes Gelände sind Auslegerlängen und Last zu reduzieren.

Der Kran darf mit Last am Hilfsausleger nicht verfahren werden. Auch beim Fahren ohne Last über unebenes Gelände sind Auslegerlängenbeschränkungen erforderlich.

Lifting capacities do not exceed 75 % of tipping load. 75 % ratings are in compliance with DIN 15019.2 (test load = 1.25 x suspended load + 0.1 x dead weight of boom reduced to boom point).

Weight of hook blocks and slings is part of the load, and is to be deducted from the capacity ratings.

Crane operation is permissible up to a

|                        |                     |
|------------------------|---------------------|
| wind pressure of ..... | 60 N/m <sup>2</sup> |
| wind speed of .....    | 9.8 m/s             |

Consult operation manual for further details on wind speed.

All capacities above the parting line are based on structural competence. Capacities below the parting line are based on machine stability.

Machine must be on firm and level ground to utilize max. tabulated ratings.

Travel with load on fly jib is prohibited. Boom lengths must be reduced for travel without load over uneven terrain.

Les charges indiquées n'excèdent pas 75 % de la charge limite de basculement. Le tableau de charge 75 % est conforme à la norme DIN 15019.2 (charge d'essai = 1,25 x charge suspendue + 0,1 x poids de la flèche réduit à la pointe de flèche).

Les poids du crochet-moufle et de tous les accessoires d'élingage font partie de la charge et sont à déduire des charges indiquées.

La grue peut travailler jusqu'à une

|                           |                     |
|---------------------------|---------------------|
| pression du vent de ..... | 60 N/m <sup>2</sup> |
| vitesse du vent de .....  | 9,8 m/s             |

Pour plus de détails sur les vitesses du vent consulter la Notice d'utilisation de la grue.

Les charges indiquées au-dessus du trait sont fonction de la résistance du matériau. Les charges indiquées au-dessous du trait sont fonction de la stabilité.

L'utilisation de la capacité maxi nécessite une opération sur sol ferme et horizontal. En cas de travail sous un devers ou en cas de déplacements dans un terrain irrégulier, les longueurs de flèche et les charges maxima admissibles sont à réduire.

Les déplacements de la grue avec une charge suspendue de la fléchette ne sont pas admis, et les déplacements sans charge dans un terrain irrégulier sont soumis à une réduction de la longueur de flèche.

Änderungen vorbehalten!

Subject to change without notice

Sous réserve de modification

08/92

## **Mannesmann Demag Baumaschinen**

Dinglerstraße 24 · Postfach 1552

D-6660 Zweibrücken

Telefon: (063 32) 87 30 · Telex: 4 511 06

Telefax: (063 32) 1 67 15

Order Nr. 333 736 40 B1

**mannesmann technologie** 

*Courtesy of Crane.Market*